



**Achat local**  
**Le député de La Peltrie encourage les entreprises locales à l'approche de Pâques** Page 5



**Le Tuscanos**  
**vous invite à découvrir ses rénovations et son rafraîchissement** Page 19

**Centre innova soins**  
Centre de Prélevement et de Soins infirmiers Aubrey Robitard

Service de prise de sang ouvert pendant COVID-19

RENDEZ-VOUS EN LIGNE : [innovasoins.com](http://innovasoins.com)

1147, boul. Pje-XI Nord Suite 203  
1510, de la Faune  
3333, rue du Carrefour Local A-288  
418 842-6222

**RE/MAX 1<sup>er</sup> CHOIX**  
AGENCE IMMOBILIERE

**Dave Pouliot**  
Courtier immobilier  
418 931.3610

le **JOURNAL** de  
L'Ancienne-Lorette/Val-Bélaïr  
Shannon

Le Journal d'information | [www.journal-local.ca](http://www.journal-local.ca)

**Assemblée générale annuelle virtuelle**  
Ensemble depuis 120 ans

**Desjardins**  
Caisse populaire du Piémont Laurentien

Détails en page 2



**L'Opération Renommée se déroulera en avril**

Page 4



**Les finalistes du Gala reconnaissance, les Étoiles de la Jacques-Cartier dévoilés**

Page 8



**Les 100 premiers jours**  
**Le maire Gaétan Pageau rencontre l'ensemble des décideurs politiques de la région**

Page 3



**L'École de pilotage Capitale Hélicoptère reçoit son troisième Trophée Roland-Simard**

Page 20



**C'est un départ pour le Club de pétanques de Val-Bélaïr**

Page 13



**Le Club Rotary Québec-Val-Bélaïr soutient les familles**

Page 14

Postes Canada : N° PP41870516

**Serge Mainguy**  
Courtier immobilier

**Alexandra Mainguy**  
Courtier immobilier résidentiel

**Serge MAINGUY**  
Courtier immobilier

**URGENT !**  
On recherche des propriétés dans votre secteur !

**ON VEND!**

**RE/MAX**

RE/MAX CAPITALE  
Agence immobilière  
Bur. 418 627.3120  
Cell. 418 564.6305

[sergemainguycourtier.com](http://sergemainguycourtier.com)

**Ensemble  
depuis 120 ans**




# Assemblée générale annuelle virtuelle

Vous êtes cordialement invité à y participer et à prendre connaissance des résultats de votre caisse.

 **Jeudi 22 avril 2021 | 19 h**

 **Le lien pour assister à l'assemblée est disponible au :**

 **[www.desjardins.com/  
caisse-piemont-laurentien](http://www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien)**

 **1 000\$ en prix de présence :**  
10 prix d'une valeur de 100 \$ chacun seront tirés au sort parmi les membres qui assisteront à l'assemblée en direct. Détails et règlement sur le site Internet de la Caisse.

**C'est un rendez-vous!**

## À vous de voter!



Le vote se fera  
en ligne

Du **23 au 26 avril 2021**, rendez-vous sur le **www.desjardins.com** ou sur le site de votre caisse pour voter, par AccèsD, sur le versement de la ristourne et l'élection des administrateurs.



**Desjardins**

**Caisse populaire du  
Piémont Laurentien**



M. Gérard Deltell, député de Louis-Saint-Laurent, a rencontré M. Gaétan Pageau, maire de la Ville de L'Ancienne-Lorette, à l'hôtel de ville.

Les 100 premiers jours

# Le maire Gaétan Pageau rencontre l'ensemble des décideurs politiques de la région

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le maire de la Ville de L'Ancienne-Lorette, M. Gaétan Pageau, profite de la période des 100 premiers jours de son élection pour rencontrer les décideurs politiques de la grande région de Québec pour discuter des dossiers importants. Mais avant tout, il se dit très fier de la très grande collégialité qui s'est installée avec les conseillers municipaux de L'Ancienne-Lorette. Pour lui, il s'agit carrément d'une nouvelle ère à l'hôtel de ville.

Il a aussi rencontré le maire de la Ville de Québec, M. Régis Labeaume, pour discuter de leurs enjeux communs et il estime que les dossiers entre les deux villes vont débloquer. Il se dit aussi très satisfait de ses rencontres virtuelles avec le maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, M. Sylvain Juneau, et avec le député de La Peltrie, M. Éric Caire, avec qui il a discuté de l'ensemble des dossiers régionaux.

Sa rencontre avec le député de Louis-Saint-Laurent a aussi été concluante, discutant entre autres des sujets du 350<sup>e</sup> anniversaire de L'Ancienne-Lorette

et de Patrimoine canadien, des infrastructures municipales, des emplois d'été pour les étudiants et de l'aéroport. Il a aussi rencontré plusieurs comités de citoyens du secteur, tels que les sinistrés de la rivière Lorette, de même que le comité concernant l'autoroute 40. Une rencontre avec le député de Québec, M. Jean-Yves Duclos, est aussi prévue. En définitive, il entend établir des ponts avec tous les intervenants touchés par des enjeux impliquant L'Ancienne-Lorette.

Déjà, il participe aux séances de l'agglomération de Québec afin de s'assurer que les Loretains en aient pour leur argent. Pour M. Pageau, son implication permettra une meilleure position et une meilleure compréhension pour participer aux enjeux de l'agglomération et s'assurer d'une plus valu aux citoyens.

Finalement, l'audition de l'appel concernant la décision sur les quotes-parts aura lieu les 13 et 14 avril prochain. Le dénouement est attendu au cours des prochains mois. Un montant représentant près de 14 M\$ uniquement pour la Ville de L'Ancienne-Lorette. ■

## La Ville de L'Ancienne-Lorette participera à un projet pilote de collecte des résidus alimentaires en juin

(YG) La Ville de L'Ancienne-Lorette espère trouver 400 participants loretains afin de participer à un projet pilote de collecte des résidus alimentaires en juin. Le recrutement des Loretains participants se fera cependant en avril. Ceux-ci seront choisis par tirage au sort. L'expérience sera menée sur une période de trois semaines et les participants disposeront d'une trousse de l'agglomération. Ils bénéficieront aussi de poubelles et de sacs spécifiques au projet. Ils s'engagent également à répondre à un questionnaire concernant leur expérience.

Pour M. Gaétan Pageau, maire de la Ville de L'Ancienne-Lorette, il ne fait aucun doute que les Loretains vont adopter cette forme de récupération, ceux-ci ayant été toujours parmi les pionniers en matière de recyclage. Les Loretains sont très sensibilisés en matière de compostage de matières résiduelles.

Rappelons qu'une expérience similaire a été menée en novembre et décembre dernier dans la Ville de Québec, avec un grand succès (voir autre texte page 18). Le déploiement de la cueillette devrait se faire en 2022.

La Ville de Québec a fait le choix de collecter les résidus alimentaires par sacs de couleur. Placés dans le même contenant utilisé pour les ordures, les sacs de résidus alimentaires seront séparés par des trieuses robotisées à leur arrivée au centre de récupération des matières organiques, situé à l'incinérateur, avant d'être acheminés au centre de biométhanisation.

La Ville de Québec a fait le choix de la biométhanisation pour valoriser ses résidus alimentaires. Présentement en construction, le centre de biométhanisation commencera à traiter les biosolides (rejets provenant de la station de traitement des eaux usées) au cours de l'année 2021 et les résidus alimentaires de toute la population de l'agglomération de Québec, soit environ 600 000 personnes, au cours de l'année 2022. ■



Pour M. Gaétan Pageau, maire de la Ville de L'Ancienne-Lorette, les Loretains sont très sensibilisés en matière de compostage de matières résiduelles.

**Spécial**  
**TABLE D'HÔTE SOUPE-TÔT**  
DU DIMANCHE AU JEUDI DE 16 H À 18 H

**4 CHOIX INCLUNT LA SOUPE DU JOUR ET BREUVAGE**

- SPAGHETTI BOLOGNAISE
- FILET DE SOLE
- POULET GRILLÉ
- COMBO MINI PIZZA & FRITES MAISON

**14,95\$** + TAXES PAR PERSONNE\*  
29,90 \$ + TX. POUR 2 PERS.

\* Maximum de 2 personnes, sur demande et sur présentation de ce coupon. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. VALIDE JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2021.

CUISINE ITALIENNE

# TUSCANOS

DEPUIS 2003 *Merci!*

COMMANDE POUR EMPORTER : COMMANDEZ EN LIGNE OU PAR TÉLÉPHONE

SPÉCIALITÉS MAISON : PÂTES • PIZZAS • VEAU

RÉSERVEZ EN LIGNE OU PAR TÉLÉPHONE

1445, AVENUE JULES-VERNE, SAINTE-FOY (ANGLE DUPLESSIS)  
VASTE STATIONNEMENT PRIVÉ GRATUIT

418.877.7200 www.tuscanosquebec.com

CUISINE ITALIENNE

# TUSCANOS

SPÉCIAL PÂTES OU PIZZA\* ET BIÈRE DOMESTIQUE

**17,95\$** + TAXES PAR PERSONNE\*

**35,90 \$ + TAXES. POUR 2 PERS.**  
DIMANCHE AU JEUDI DÈS 11 H (PLATS SÉLECTIONNÉS)

INCLUNT : parmi 4 choix de pâtes ou 4 choix de pizzas + 1 verre de bière en fût\*\* par personne.

\* Maximum de 2 personnes, sur demande et sur présentation de ce coupon. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. VALIDE JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2021.

# La Ville de L'Ancienne-Lorette finalise son plan pour une campagne de sécurité routière en mai

(YG) La Ville de L'Ancienne-Lorette finalise son plan d'intervention pour sa campagne de sécurité routière qui se déroulera en mai prochain. Pour M. Gaétan Pageau, plusieurs mesures seront prises pour améliorer la protection des Loretains sur le territoire. La principale mesure passe par l'abaissement des limites de vitesse dans les quartiers résidentiels de L'Ancienne-Lorette, celles-ci passant à 30 ou 40 kilomètres à l'heure, dépendamment des secteurs. Pour le maire, la promotion de cet aspect de la campagne passe par

la sensibilisation de la population, une meilleure signalisation.

Pour M. Pageau, un autre aspect de cette campagne passera par le respect des arrêts obligatoires, de s'assurer qu'ils se fassent. L'installation de feux rectangulaires à clignotement rapide, une traverse de piétons lumineuse qui vise notamment à céder le passage aux piétons. Il y aura également des ajouts de stèles radars, fixes et mobiles, à des endroits stratégiques. Il y aura une campagne de sensibilisation en mai.

## Place éphémère

M. Pageau a confirmé aussi le retour de l'animation à la place éphémère sur la rue Notre-Dame cet été. Une nouveauté cette année, puisque le maire prévoit de l'animation dans d'autres parcs de la Ville. La création d'une sorte de parcs événements est à prévoir, dans le respect des consignes imposées par la pandémie. Pour sa part, le sort du Festival Loretain 2021 n'est pas encore décidé. La bonne nouvelle c'est qu'il n'est pas encore annulé.

## Écocentre mobile

Le 29 mai prochain, de 10 h à 16 h, il y aura un Écocentre mobile sur le stationnement de la bibliothèque Marie-Victorin. La liste des matières acceptées est disponible au [www.ville.quebec.qc.ca/citoyens/environnement/matieres-residuelles/guide-du-tri/ecocentre-mobile/](http://www.ville.quebec.qc.ca/citoyens/environnement/matieres-residuelles/guide-du-tri/ecocentre-mobile/). ■



L'installation de feux rectangulaires à clignotement rapide, une traverse de piétons lumineuse qui vise notamment à céder le passage aux piétons, est déjà amorcée.

## Nous recrutons Commis caissier, salle de comptage

Avez-vous de l'expérience dans la gestion des transactions en espèces comme caissier ou caissière ? Si vous êtes à la recherche d'un horaire flexible et de nouvelles opportunités de carrière, nous recrutons des commis caissier pour la succursale de Québec.

[garda.com/carrieres](http://garda.com/carrieres)

GARDAWORLD

### CE QUE VOUS FEREZ

- Agir comme commis caissier et assurer la réception et l'ouverture des colis en provenance du transport de valeurs
- Utiliser des équipements de traitement à haute vitesse pour vérifier, trier et compter les devises, les pièces de monnaie et les chèques de nos clients commerciaux et bancaires
- Préparer des colis destinés à l'approvisionnement des guichets automatiques
- Balancer des lots dans le système informatique et produire des rapports
- Entretien des équipements et les lieux de travail

### CE QUE NOUS RECHERCHONS

- Diplôme d'études secondaires ou Équivalence reconnue par le Ministère de l'Éducation
- Disponible au minimum 2 quarts semaine du dimanche au jeudi de (pour des quarts entre 16h00 et 5h00)
- À l'aise de soulever des charges pouvant aller jusqu'à 25 lb de manière répétitive
- Bel esprit d'équipe, bonne capacité de concentration et esprit logique
- Personne méthodique avec un sens de l'organisation

### CE QUE NOUS OFFRONS

- Tarif horaire 16,28\$
- Postes sur appel
- Environnement de travail sécuritaire et équipements efficaces
- Emploi idéal pour une personne ayant une expérience de caissier
- Entreprise internationale offrant des possibilités de développement de carrière

### INTÉRESSÉ PAR LE DÉFI ?

Faites-nous parvenir votre CV et/ou vos questions en écrivant à [TV.recrutement@garda.com](mailto:TV.recrutement@garda.com)

## L'Opération Renommée se déroulera en avril

(YG) Le Centre de la Famille Valcartier présentera l'Opération Renommée en avril, la date est encore à préciser, un événement gratuit et en direct, à grand déploiement et taillé sur mesure pour la communauté militaire.

Un événement à grand déploiement de variété et taillé sur mesure pour la communauté militaire et présenté par La Capitale. Un événement auquel tout le monde est invité! Des personnalités du monde politique, militaire et du

spectacle, bref un incontournable ce printemps. Au menu, les Voltigeurs de Québec, la Musique du Royal 22<sup>e</sup> Régiment, la chorale des conjointes et Michel Barette. Il y aura de nombreux prix à gagner.

Nous vous rappelons que le CFV est un organisme communautaire desservant les familles de militaires qu'ils soient de la force régulière, de réserve ou récemment libérés. Pour informations: [www.crfmv.com](http://www.crfmv.com). ■



La Musique du Royal 22<sup>e</sup> Régiment sera au rendez-vous de l'Opération Renommée en avril.

patates  
plus!

PROMOTION  
**PÂQUES**  
le 2-3-4-5 avril

**10%**  
de rabais sur la facture

VALIDE SUR LES COMMANDES EN LIGNE SEULEMENT  
**PATATESPLUS.COM 418.842.1323**

Achat local

# Le député de La Peltrie encourage les entreprises locales à l'approche de Pâques

(YG) À l'approche de Pâques, le député de La Peltrie, M. Éric Caire, considère plus important que jamais d'encourager les entreprises locales. Il s'agit, selon lui, d'une belle occasion pour les citoyens de découvrir ou redécouvrir certains des commerces de la circonscription.

« Nous avons plein de beaux commerces dans La Peltrie. Si ce n'est déjà fait, j'incite les gens à faire comme moi et à les visiter pour leurs achats de Pâques. On y trouve de véritables trésors! », affirme M. Caire.

Pour marquer l'initiative, le député invite les jeunes de La Peltrie à prendre part à un tirage pour remporter un des trois chocolats offerts en collaboration avec Boutique Cafés Europa de L'Ancienne-Lorette, Chocolats Favoris du secteur Val-Bélaïr et Pâtisserie Sucre d'Orge de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier.

« Pour moi, c'est une façon de joindre l'utile à l'agréable. Nos commerçants ont besoin de notre soutien. Je remercie d'ailleurs ceux qui collaborent avec nous. Ils ont été très généreux », poursuit le député.

Pour participer, les enfants sont invités à confectionner un dessin sous le thème de Pâques et à aller le porter chez l'un des trois commerces participants. Ils ont jusqu'au 2 avril à midi pour le faire, puisque les tirages auront lieu en après-midi.

« J'ai bien hâte de voir tous les dessins! J'invite les cocos à s'amuser et à être créatifs et les parents, quant à eux, à penser achat local », conclut le député. ■



M<sup>me</sup> Andréanne Marcotte, propriétaire, Boutique Cafés Europa à L'Ancienne-Lorette.



MM. Dave Levesque, franchisé associé, Chocolats Favoris de Val-Bélaïr et Éric Caire, député de La Peltrie.



M. Éric Caire, député de La Peltrie, et M<sup>me</sup> Brigitte Létourneau, propriétaire, Pâtisserie Sucre d'Orge à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier.

POUR **VENDRE** OU **ACHETER**  
**CONTACTEZ-NOUS**  
 AVEC NOUS  
**C'EST VENDU!**



**Pierre Cloutier**  
 Courtier immobilier  
**418 575-3307**  
[www.pierre-cloutier.com](http://www.pierre-cloutier.com)

**ESTIMATION GRATUITE**  
 DE VOTRE PROPRIÉTÉ 



**Mario Pelletier**  
 Courtier immobilier  
**418 952-7737**  
[www.mariopelletier.com](http://www.mariopelletier.com)

<p><b>CHARLESBOURG</b></p>  <p><b>NOUVEAU</b></p> <p><b>199 000 \$</b></p>	<p><b>VAL-BÉLAIR</b></p>  <p><b>NOUVEAU</b></p> <p><b>194 000 \$</b></p>	<p><b>VAL-BÉLAIR</b></p>  <p><b>239 900 \$</b></p>	<p><b>SHANNON</b></p>  <p><b>399 900 \$</b></p>	<p><b>ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER</b></p>  <p><b>314 900 \$</b></p>	<p><b>VAL-BÉLAIR</b></p>  <p><b>2 950 000 \$</b></p>
<p><b>SHANNON</b></p>  <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>NEUFCHÂTEL</b></p>  <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>SHANNON</b></p>  <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>SHANNON</b></p>  <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>VAL-BÉLAIR</b></p>  <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>VAL-BÉLAIR</b></p>  <p><b>VENDU</b></p>
<p><b>*URGENT*</b>                  Besoin de propriétés                  dans votre secteur</p>		<p><b>VAL-BÉLAIR</b></p>  <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>VAL-BÉLAIR</b></p>  <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>VAL-BÉLAIR</b></p>  <p><b>VENDU</b></p>	<p><b>VAL-BÉLAIR</b></p>  <p><b>VENDU</b></p>



Le **JOURNAL** de  
L'Ancienne-Lorette/Val-Bélair  
Shannon

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

**86%** DES LECTRICES ET LECTEURS  
L'APPRECIENT

Merci!

**JOURNAL.CA INC.**

1405, av. St-Jean-Baptiste, bureau 104  
Québec (Québec) G2E 5K2  
Tél.: 418 780-0999  
Télécopieur: 418 780-0800  
info@journal-local.ca  
www.journal-local.ca



**DIRECTION**

Éditeur-directeur général :  
**Pierre Cassivi**

**RÉDACTION**

Journaliste: **Yvon Giroux**  
redaction@journal-local.ca  
Collaboratrice: **Suzie Lemay**  
Révisseur/Correctrice:  
**Traduction M**  
Photographes :  
**Sébastien Dion, Gilles Fréchette,**  
**Frédéric Lavoie**

**PUBLICITÉ**

**Ghislain Gaudreau**  
Développement des affaires,  
responsable secteurs  
gouvernementaux et éducationnels  
Cell.: 418 998-0970  
ventes@journal-local.ca

**Sylvie Charest**

Développement des affaires,  
territoires de Val-Bélair, Saint-Émile,  
Neufchâtel Est, Lebourgneuf et secteur  
immobilier  
Cell.: 418 254-4367  
scharest@journal-local.ca

**Ginette Demers**

Développement des affaires  
Cell.: 418 871-1274  
gdemers@journal-local.ca

**ÉVÈNEMENTS**

**David Cassivi**  
Coordonnateur aux événements

**ADMINISTRATION**

**Suzie Lemay**

**IMPRESSION**

**Québecor Média**  
Dépôt légal: Bibliothèque nationale  
du Québec  
Convention de la Poste-publications  
Postes Canada: N° 41870516



**WEBMESTRE**

**Viva Design**

**PRODUCTION**

**Viva Design**  
production@journal-local.ca

**PROCHAINE PARUTION**

MAI 2021

**DATE DE TOMBÉE**

14 AVRIL 2021

# Le député de Louis-Saint-Laurent présente une autre facette de ses fonctions

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

**Les fonctions du député sont vastes. Elles vont de la représentation à la fonction législative, jusqu'à la surveillance. Le travail dans la circonscription demeure également très important et touche la vie quotidienne de l'élu et de la population qu'il dessert.**

Le député de Louis-Saint-Laurent, M. Gérard Deltell, l'a démontré récemment en venant en aide à un de ses commettants alors que ce dernier était coincé à Paris en pleine période de COVID-19. La mère de Maxime Bouy, M<sup>me</sup> Sandra Oblin, a appelé au bureau de comté pour y faire part de son désarroi. Son fils, à la fin d'un voyage essentiel à Paris, était incapable de réserver une chambre pour y passer son confinement à son retour au pays. Cela faisait trois jours qu'il s'y essayait, et ce, sans succès. S'il manquait son vol parce qu'il n'avait pas de réservation d'une chambre, il se voyait obligé de racheter un billet d'avion.

Le député a fait une intervention à la Chambre des communes pour signaler les problèmes rencontrés par des Canadiens voulant revenir au pays avec l'obligation de disposer d'une chambre réservée pour passer la période de confinement obligatoire. M. Deltell et son équipe ont fait part du problème de M. Bouy sur ses réseaux sociaux, tout en invitant les membres de ceux-ci pour trouver une solution rapidement. Une citoyenne du comté a appelé au bureau pour proposer un hôtel qui pourrait avoir des chambres libres, et ça a fonctionné au grand soulagement du voyageur.

Évidemment, M. Deltell mentionne que ça ne se règle pas toujours aussi bien. Mais en 13 ans de vie politique, il a vécu des centaines de cas réglés ainsi. Il demeure toujours très heureux d'aider les citoyens de Louis-Saint-Laurent. ■



M. Maxime Bouy, à qui M. Deltell est venu en aide alors qu'il était coincé à Paris en pleine période de COVID-19.

ACHAT DE PUBLICITÉ: [ventes@journal-local.ca](mailto:ventes@journal-local.ca)

**91%** de lecteurs assidus

**1,5** lecteur par foyer

**86%** l'apprécient

**PROFIL DU LECTEUR**

Sexe : Femmes 49 %  
Hommes 51 %

Âge moyen : 46,1 ans

Revenu moyen : Revenu familial  
annuel brut de  
79 400 \$

Scolarité : Diplôme d'études  
collégiales et  
universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur un échantillon de 458 répondants portant sur le *Journal de Sillery-St-Louis de-France* et qui comporte une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle de confiance de 95 %.

[www.legermarketing.com](http://www.legermarketing.com)

source **Léger**  
MARKETING

TIRAGE :  
**25 500 exemplaires**

DISTRIBUTION  
RÉSIDENTIELLE



**23 520 exemplaires**

DISTRIBUTION  
COMMERCIALE



**960 exemplaires**

PRÉSENTOIRS



**1 020 exemplaires**



Valeur d'un timbre



121\$ taxes incluses

## PAS PARTI DU BON PIED?



### Traitement complet des pieds

- ONGLES INCARNÉS
- VERRUES
- FASCIITE PLANTAIRE
- CHAMPIGNONS

### Technologie de pointe

- ORTHÈSES CRYOS
- ÉVALUATION POSTURALE PAR ORDINATEUR
- TRAITEMENT AU LASER



CLINIQUE PODIATRIQUE  
**FRANCOIS GIROUX**  
DOCTEURS EN MÉDECINE PODIATRIQUE

[podiatregiroux.com](http://podiatregiroux.com) | **418 915-9399**

**1787, avenue Industrielle, Québec (QC) G3K 1L8**

# Moi, j'achète local

Association des gens d'affaires  
de L'Ancienne-Lorette et du boulevard Wilfrid-Hamel

achat-local.ca

## PHARMACIE JEAN COUTU NOTRE-DAME



www.jeancoutu.com

**Marie-Claude Lelièvre**  
1875, rue Notre-Dame bur. 50, L'Ancienne-Lorette  
418 864-7755

## HÔTEL COFORTEL



www.cofortel.com

**Brigitte Perrault**  
6500, boul. Wilfrid-Hamel, L'Ancienne-Lorette  
418 877-4777

## RESTAURANT TUSCANOS



www.tuscanosquebec.com

**Demetre Triantafyllou**  
1445, av. Jules-Vernes, Québec  
418 877-7200

## ARCHIBALD MICROBRASSERIE



www.archibaldmicrobrasserie.ca

**Ivan Waddell**  
1240, autoroute Duplessis, Québec  
418 877-0123

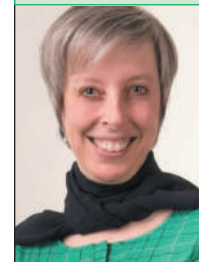
## RESTAURANT A & W



web.aw.ca/fr/home

**David Morin**  
1245, boul. Jules-Vernes, L'Ancienne-Lorette  
418 872-9661

## CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE ANCIENNE-LORETTE



www.physioancienlorette.ca

**Jacynthe Vaillancourt**  
1675, rue Notre-Dame, porte F, L'Ancienne-Lorette  
418 872-3040

## SPORT OLYMPE



www.sportolymp.com

**Jean-François Houde**  
1764, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette  
418 871-1351

## DUO PORTES & FENÊTRES INC.



www.duoportesfenetres.com

**Dany Potvin**  
1727, rte de L'Aéroport, L'Ancienne-Lorette  
418 872-1527

## VIA CAPITALE SÉLECT



www.veroniquethibault.com

**Véronique Thibault**  
4715, av. Des Replats bur.150, Québec  
418 627-3333

## SCIERIE MOBILE GILBERT



www.smgchampion.com

**Sylvain Labrie**  
6325, boul. Wilfrid-Hamel, L'Ancienne-Lorette  
418 871-2248

Découvrez notre vaste gamme de produits issue des dernières percées technologiques

Seuil Thermica | Verre triple ultra performant  
Produits personnalisables | Conseil d'experts  
Satisfaction garantie | Et bien plus !

soumission à : dany@duopf.com



Encourageons l'achat local!



**DUO**  
PORTES & FENÊTRES INC.

L'ANCIENNE-LORETTE

1727, de l'Aéroport  
418 872-1527

4475, Guillaume-Couture | 418 835-6263

LÉVIS

duopf.com



Détaillant officiel



REQ-8291-1686-45 \*Détails en magasin.



Le gala reconnaissance vise à récompenser les personnes et les entreprises qui contribuent de façon significative au développement et au rayonnement de la région de La Jacques-Cartier.



« De voir que la présidente d'honneur est de Shannon et que MALLARD RSVP est en nomination est une réelle fierté », a mentionné le maire de Shannon, M. Mike-James Noonan.

## Les finalistes du gala reconnaissance, les Étoiles de La Jacques-Cartier dévoilés

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le préfet de la MRC de La Jacques-Cartier, M. Claude Lebel, a dévoilé les finalistes de la 3<sup>e</sup> édition du gala reconnaissance, les Étoiles de La Jacques-Cartier lors d'une vidéo présentée sur la page Facebook de la MRC.

L'entreprise MALLAR RSVP de Shannon se faufile parmi les 35 finalistes dans la catégorie Industrie et commerce. La Vélopiète Jacques-Cartier / Portneuf, qui passe notamment par Shannon est aussi finaliste dans la catégorie Entreprise touristique – plus de 10 000 visiteurs.

Parmi la cinquantaine de candidatures reçues, ce sont 35 entreprises ou individus

qui courent la chance de remporter les grands honneurs et d'être prononcés Étoiles de La Jacques-Cartier le 27 mai prochain, date de la tenue du gala virtuel.

« Recevoir autant de candidatures de qualité des quatre coins de la MRC témoigne de la vivacité et du dynamisme de notre région », s'est réjoui le préfet de la MRC de La Jacques-Cartier et maire de Stoneham-et-Tewkesbury, M. Claude Lebel.

« Les candidatures reçues démontrent toute la diversité du paysage économique de notre MRC. Une région qui, en plus de rayonner par la force de ses entreprises touristiques, se démarque également par l'apport incontestable d'organisations et d'individus de toutes les sphères d'activités », poursuit le président de la SDE de La Jacques-Cartier, M. Pierre

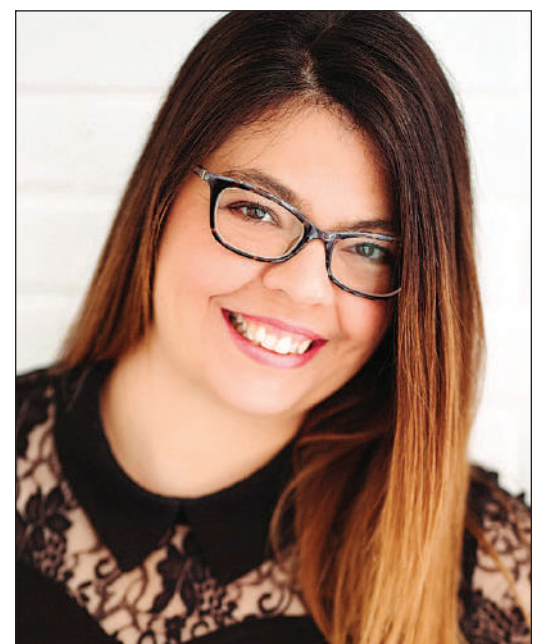
Dolbec, également maire de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier.

Trois autres finalistes seront dévoilés au terme du vote du prix coup de cœur, un prix déterminé par les citoyennes et citoyens de la région. « En ces temps où l'achat local n'a jamais été aussi important, je vous invite à voter pour le commerce que vous aimez et qui fait une différence dans votre communauté », convie M. Lebel. Un participant parmi tous ceux qui auront voté au [www.mrc.jacques-cartier.com](http://www.mrc.jacques-cartier.com) se méritera un panier rempli de produits de la région d'une valeur de plus de 250 \$.

C'est à la présidente et directrice générale d'iFX Productions, Cindy Bouchard, qu'a été confiée la présidence d'honneur de cette 3<sup>e</sup> édition du gala, les Étoiles de La Jacques-Cartier. La compagnie de production vidéo située à Shannon est impliquée dans le gala depuis sa toute première édition à titre de partenaire parrain. « Comme femme entrepreneure et fière résidente de La Jacques-Cartier, c'est un honneur de présider cet événement qui met en valeur les entreprises et les gens de chez nous », souligne M<sup>me</sup> Cindy Bouchard.

« De voir que la présidente d'honneur est de Shannon et que MALLARD RSVP est en nomination est une réelle fierté. L'apport d'iFX Productions et de MALLARD RSVP vont bien au-delà des frontières de notre ville », a mentionné le maire de Shannon, M. Mike-James Noonan.

Présenté pour la première fois en 2014, le gala reconnaissance vise à récompenser les personnes et les entreprises qui contribuent de façon significative au développement et au rayonnement de la région de La Jacques-Cartier. ■



C'est à la présidente et directrice générale d'iFX Productions, Cindy Bouchard, qu'a été confiée la présidence d'honneur de cette 3<sup>e</sup> édition du gala, les Étoiles de La Jacques-Cartier.



Manon Allard, présidente de MALLARD RSVP.

**Gérard**  
**DELTELL**  
Député de Louis-Saint-Laurent





**418 842-5552**  
gerard.deltell@parl.gc.ca

*Fièrement  
impliqué  
dans notre  
communauté*



9030, BOUL. L'ORMIÈRE  
BUREAU 200  
QUÉBEC, (QC) G2B 3K3



Consultez les spéciaux en ligne à toutes les semaines  
**cornedabondance.ca**

Préparation de votre épicerie  
**GRATUITEMENT**  
Récupération sans contact  
**Téléphonez au 418 264-0409**  
(Livraison disponible avec frais)

Heures d'ouverture  
Lundi au dimanche  
8 h à 18 h 30

Une entreprise  
*familiale*  
depuis 48 ans  
qui encourage les  
fournisseurs locaux

# SPÉCIALISTE DES FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

OFFEZ UN PANIER DE FRUITS, NOUS SOMMES LES SPÉCIALISTES!

BOUCHERIE



CHARCUTERIE

ÉPICERIE FINE

FROMAGERIE

BOULANGERIE

METS CUISINÉS/SERVICE DE TRAITEUR

1988, RUE NOTRE-DAME, L'ANCIENNE-LORETTE

Consultez les SPÉCIAUX EN LIGNE à toutes les semaines

**cornedabondance.ca**



# La Ville de Shannon se classe de nouveau au 2<sup>e</sup> rang pour son indice de vitalité économique

(YG) À la suite de la mise à jour 2018 de l'indice de vitalité économique, élaborée tous les deux ans par l'Institut de la statistique du Québec pour le compte du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, la Ville de Shannon demeure sans contredit un endroit où il fait bon vivre alors qu'elle figure de nouveau au 2<sup>e</sup> rang avec un indice de 23,8450. Lors de la mise à jour effectuée en 2016, Shannon occupait également le 2<sup>e</sup> rang.

Pour évaluer la vigueur économique des municipalités québécoises et pour dresser son palmarès, l'ISQ a utilisé trois indicateurs représentant chacun une dimension essentielle de la vitalité économique des territoires soit :

- le marché du travail (taux de travailleurs de 25 à 64 ans);
- le niveau de vie (revenu médian de la population de 18 ans et plus);
- le dynamisme démographique (taux d'accroissement annuel moyen (TAAM) de la population sur une période de 5 ans).

Ces nouvelles données démontrent la vitalité économique de la Ville de Shannon avec un revenu total médian des particuliers de 18 ans et plus de 57 268 \$ et une population totalisant 6 031 habitants (recensement 2016). Le taux de travailleurs âgés entre 25 et 64 ans est de 85,8 % et le taux d'accroissement annuel moyen de la population (TAAM) est de 23,5 pour mille.

En plus de se classer au 2<sup>e</sup> rang de l'indice de vitalité, la Ville de Shannon fait honneur à la plus récente étude réalisée par le magazine Web Movinga, spécialisé dans l'industrie du déménagement qui classe la Ville de Québec au deuxième rang mondial, derrière Helsinki en Finlande, au titre des meilleures villes au monde pour les familles en 2020. L'étude a ainsi classé les 150 meilleures villes dans le monde pour élever des enfants et vivre paisiblement en famille.

À ce titre, la Ville de Shannon se distingue et démontre qu'elle continue d'être un secteur de choix pour s'y établir alors qu'elle demeure l'une des municipalités les plus jeunes du Québec avec un niveau de revenus et un taux d'accroissement élevé.

Située à 20 minutes de la Ville de Québec et nichée le long des rives de la rivière Jacques-Cartier, la Ville de Shannon propose d'attrayants secteurs de développements résidentiels avec un taux global de taxation inférieur aux autres municipalités de la région.

La Ville de Shannon se démarque par un environnement paisible, au cœur de la nature qui regorge d'activités et d'infrastructures conçues pour les familles, les aînés et les passionnés de plein air, dont une bibliothèque municipale, de nombreux parcs, des sentiers aménagés ainsi que des installations sportives. ■



Ces nouvelles données démontrent la vitalité économique de la Ville de Shannon avec un revenu total médian des particuliers de 18 ans et plus de 57 268 \$ et une population totalisant 6 031 habitants (recensement 2016).



**ASSEMBLÉE NATIONALE  
DU QUÉBEC**



**Éric Caire**

**DÉPUTÉ DE LA PELTRIE**

Ministre délégué à la Transformation numérique gouvernementale

Ministre responsable de l'Accès à l'information et de la Protection des renseignements personnels

Leader parlementaire adjoint du gouvernement

**418 877-5260**

**eric.caire.lape@assnat.qc.ca**

## Le 11 mars dernier marquait le 1<sup>er</sup> anniversaire de la pandémie

Je tiens à remercier tout le personnel du milieu de la Santé (préposés aux bénéficiaires, infirmiers, infirmières, médecins). Merci également au personnel de nos résidences pour personnes âgées et CHSLD ainsi qu'à toutes les autres professions, qui ont fait un travail exemplaire dans des conditions très difficiles.

La vitesse d'intervention de nos organismes de première ligne tels que : Service d'entraide communautaire Rayon de soleil, St-Vincent de Paul, Popote et Multi-Services, Comité Orientation Dépannage, Clubs Rotary, Chevaliers de Colomb, Maisons des Jeunes et autres a été tout simplement remarquable!!! Et ce, malgré une grande difficulté à recruter suffisamment de bénévoles pour répondre aux nombreuses demandes.

J'aimerais aussi souligner l'efficacité et la rapidité avec laquelle nos élus municipaux et leurs équipes ont su se réinventer afin d'ajuster l'offre de services et d'activités pour les citoyens, ainsi que la mise en place de différentes initiatives pour relancer l'économie et favoriser l'achat local.

Un gros BRAVO et sincères remerciements à tous ceux et celles qui ont travaillé de près ou de loin à traverser cette pandémie!

Merci également à l'ensemble des citoyens de La Peltrie pour leur résilience et pour leur respect des règles. Notre gouvernement a dû faire appliquer ces règles afin que cette situation soit derrière nous le plus rapidement possible. Je suis très conscient qu'il arrive qu'une décision ne fasse pas l'unanimité, mais soyez assurés que nous agissons avec le maximum de diligence selon les informations qui nous sont fournies.

J'ose espérer que le pire est derrière nous et je suis confiant que la vaccination, actuellement en cours, va nous permettre de revenir graduellement à la normale. Ce n'est pas le temps de lâcher, car c'est ensemble que nous allons y arriver!

De nombreuses activités où nous avons l'habitude de nous y rencontrer ayant dû être annulées au cours des derniers mois. Sachez que ce sera un plaisir de vous y retrouver dès que la situation le permettra.

À l'approche du 4 avril, je profite de l'occasion pour souhaiter à tous de **Joyeuses Pâques!**

Éric Caire, député de La Peltrie



# Groupe Dallaire et Construction SMB unissent leurs forces dans le secteur de la construction résidentielle

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

**Groupe Dallaire et Construction SMB annoncent la création d'une toute nouvelle entité: SMB Dallaire. Une union stratégique, solide et complémentaire, qui combine les forces respectives des deux groupes dans le développement de nouveaux projets de construction résidentielle à basse densité dans la région de Québec.**

Avec d'un côté une équipe forte de ses 28 ans d'expertise reconnue dans la construction résidentielle et de l'autre le plus important propriétaire foncier de la région métropolitaine de Québec avec 157 millions de pieds carrés de terrains destinés au développement de projets diversifiés, le partenariat de Construction SMB et de Groupe Dallaire allait de soi pour chacune des équipes de direction.

«Le temps d'arrêt obligé en raison de la COVID-19 le printemps dernier nous a permis de finaliser cette entente naturelle et longuement réfléchie. En alliant la notoriété, la crédibilité, l'expérience et l'influence positive de Groupe Dallaire et Construction SMB, en misant sur nos valeurs communes de respect du client et du souci du travail bien fait, nous sommes en position de devenir les leaders de notre secteur afin de mobiliser et d'inspirer quiconque gravite dans l'univers de la construction résidentielle à Québec», a déclaré M. Sylvain Tremblay, président de SMB Dallaire.

«SMB Dallaire s'inscrit dans la continuité de la vision d'affaires de chacune des sociétés, soit le désir de construire des propriétés à l'image de la population de la Capitale-



Jérémie Tremblay, directeur général de SMB Dallaire et Marie-Pierre Breton, directrice des opérations, SMB Dallaire.

Nationale et le souhait de réaliser des partenariats afin d'assurer une cadence soutenue dans le développement de ses sites», précise M. Michel Dallaire, président et chef de la direction du Groupe Dallaire.

L'accès à de nouveaux sites combiné à une meilleure capacité à servir les marchés existants et futurs sont deux aspects qui conduiront SMB Dallaire vers un positionnement de choix

en offrant le bon produit au bon client, dans le bon secteur et à juste prix dès le départ.

«SMB Dallaire sera en mesure de répondre à un éventail de demandes afin d'offrir des unités résidentielles à l'intérieur d'une expérience client améliorée et diversifiée», fait valoir M. Jérémie Tremblay, directeur général de SMB Dallaire.

Constructeur engagé, SMB Dallaire offre la notoriété, la crédibilité et l'expertise requises pour accompagner chaque client vers l'un de ses plus grands projets de vie, de la première rencontre à la remise des clés. Dédiée et à l'écoute, l'équipe a pour mission de créer, innover et personnaliser chaque étape pour faire vivre une expérience extraordinaire à sa clientèle. ■



**Centre Dentaire  
Jennifer Tardif  
et associés**

1150, boul. Pie-XI Sud, Val-Bélaïr

**418 847-0001**



**Soins dentaires pour toute la famille incluant orthodontie complète et invisible, dentisterie esthétique, soins sous hypnose.**

**Notre équipe et clinique offre des soins dans un environnement zen, accueillant et respectant les plus grands standards de qualité et de sécurité. Une visite vaut mille mots !**



D<sup>re</sup> Jennifer Tardif  
Dentiste propriétaire



D<sup>re</sup> Andréanne Lévesque  
Dentiste



D<sup>re</sup> Mélanie Morais  
Dentiste

Venez découvrir nos nouveaux locaux : [www.dentistesval-belair.com](http://www.dentistesval-belair.com)

## Agenda communautaire de Val-Bélaïr

**Avril 2021**

**CHEVALIERS DE COLOMB DE VAL-BÉLAÏR** vous informe que la personne à contacter pour tout renseignement est **M. Émile McCarthy au 418 915-8384.**

### LOISIRS-ACTION VAL-BÉLAÏR / INVITATION - ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Invite cordialement tous les résidents du district à venir participer à son Assemblée générale annuelle le lundi 29 mars, à 19 h 30 en mode virtuel. L'inscription est obligatoire (procédures au [www.lavb.ca/aga](http://www.lavb.ca/aga)) avant le 28 mars, à 16 h. Les participants recevront le lien et les directives environ 24 h à l'avance. Cette rencontre est l'occasion idéale de partager idées et suggestions pour améliorer la vie de quartier et rencontrer des gens dynamiques qui veulent développer des activités de loisir.

Lors de l'assemblée, les administrateurs présenteront le bilan des activités, les états financiers, en plus de tenir des élections. Le conseil d'administration, ainsi que le directeur général de l'organisme seront sur place pour entendre les suggestions et répondre aux interrogations des citoyens. **Information : 418 915-9965.**

**Cette liste est établie en collaboration avec le bureau du député de La Peltrie, M. Éric Caire. Si vous souhaitez que l'activité de votre organisme soit inscrite à cet agenda ou sur le site Internet du député, veuillez communiquer avec Maryse Germain, attachée politique au 418 877-5260 ou au [Maryse.Germain@assnat.qc.ca](mailto:Maryse.Germain@assnat.qc.ca) ■**

# Mon potager, ma fierté!

(YG) C'est le temps de planifier ce que vous voulez faire pousser cet été, et Le Jardin communautaire L'Ancienne-Lorette vous propose un amusant concours pour le partager en images avec les autres!

Que vous cultiviez en bac, en terre, en pot, sur le balcon, à l'intérieur, à l'avant de la maison, en famille ou à votre travail, on veut le voir! Faites aller votre créativité potagère et envoyez-leur vos photos tout au long de l'été. De nombreux prix en lien avec le jardinage potager seront offerts parmi les participants à la fin de l'été!

Visitez leur site Internet pour y déposer vos photos: <https://jardinancienlorette.wordpress.com/>.

Suivez aussi leur page Facebook pour en apprendre plus sur le Jardin communautaire de L'Ancienne-Lorette et sur la culture potagère: <https://www.facebook.com/jardincommunautaireAL>.

Devenez membres de leur nouveau groupe Facebook pour partager entre jardiniers lorettains, peu importe votre niveau de connaissances sur le jardinage: <https://www.facebook.com/groups/jardinierslorettains>. ■



Que vous cultiviez en bac, en terre, en pot, sur le balcon, à l'intérieur, à l'avant de la maison, en famille ou à votre travail, on veut le voir!



Pourquoi ne pas partager la culture de vos patates que vous ferez en famille?

## C'est un départ pour le Club de pétanques de Val-Bélaire 2021

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

C'est le lundi 31 mai 2021 qu'aura lieu l'ouverture du club de pétanques de Val-Bélaire pour 2021. En effet, pour la 36<sup>e</sup> année, le Club de pétanques de Val-Bélaire va débiter ses activités pour la saison estivale qui va s'échelonne

du 31 mai au 29 août. Si la pandémie collabore, le tout se terminera par un tournoi prévu pour les 28 et 29 août et un souper champêtre pour les membres du Club le 3 septembre 2021.

L'ouverture se fera à Val-Joli à 18 h pour le début de la saison. Ils prendront les inscriptions et profiteront de l'occasion

pour remettre les chandails du club pour la 1<sup>re</sup> fois en 36 ans à leurs membres.

Le soir d'ouverture, ils vont en profiter pour dévoiler la couleur des chandails et remettre ceux-ci à chacun de leurs membres qui porteront celui-ci pour les prochaines saisons.

Une grande nouveauté cette année, le club de pétanques ne fera pas relâche après la période estivale. Au contraire, le Club de pétanques veut prolonger la pétanque à l'intérieur pour l'automne et l'hiver 2021-2022. La nouvelle saison pourrait débiter le lundi 20 septembre 2021 pour se terminer le jeudi 14 avril 2022. Tous les lundis et mercredis après-midi de 13 h à 16 h, dix tapis seront installés pour accueillir une centaine de personnes à l'intérieur de la salle qui demeure à déterminer pour l'instant.

Grâce à différents partenaires, le Club s'appête à acquérir dix tapis en ozite afin de jouer à la pétanque durant la saison morte. Il restera à déterminer la salle, les installations et l'entreposage des tapis. Lors de la prochaine édition du journal, ils seront en mesure de vous en dire plus sur le financement, la salle et l'entreposage.

Enfin, cette année contrairement aux autres années, le Club de pétanques de Val-Bélaire tiendra sa réunion d'information et son assemblée générale annuelle en mai 2021. Il reste à déterminer l'endroit et la salle. Si la santé publique ne change pas la couleur de notre secteur en jaune, les rencontres auront lieu à Val-Joli en dessous de leur marquise habituelle, selon M. Paul-Henri Matte, président du Club de pétanques de Val-Bélaire. ■



Les membres du Club lors d'une activité avant la pandémie.



CLINIQUE DE  
**PhysioTHÉRAPIE**  
de L'Ancienne-Lorette

Votre santé, notre préoccupation!

### APPROCHE PERSONNALISÉE

- Physiothérapie générale et sportive
- Traitements pour vertiges et étourdissements
- Soins à domicile
- Troubles de la mâchoire

**418 872-3040**

1675, rue Notre-Dame, porte F  
L'Ancienne-Lorette (Halte du Centre)



Les propriétaires,  
Jacinthe Vaillancourt, physiothérapeute  
Caroline Lambert, thérapeute  
en réadaptation physique

**CARREFOUR  
DU COMMERCE**  
COIN HAMEL ET HENRI-IV

**LABERGE**  
EN IMMOBILIER DEPUIS PLUS DE 60 ANS!



750 À 4 130 PI<sup>2</sup>

**VAL-BÉLAIR**  
CARREFOUR  
DE LA BRAVOURE

**Un local bien situé et aménagé  
avec soin contribue fortement  
à votre succès.**

Groupe Laberge vous offre, en plus de locaux de grande qualité, une équipe dévouée et à l'écoute de vos besoins.

DE 650 À 11 500 PI<sup>2</sup>

AMÉNAGÉS SELON VOS BESOINS  
STATIONNEMENT EXTÉRIEUR GRATUIT  
QUAIS NIVELEURS

418 661-3359 | [labergecommercial.com](http://labergecommercial.com)

# Le Club Rotary Québec-Val-Bélair soutient les familles

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le 23 février dernier, un généreux partenariat avec M. Éric Caire, député de la Peltrie, a permis aux membres du Club Rotary Québec-Val-Bélair de distribuer des boîtes repas à 70 familles de Val-Bélair, Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier et Loretteville. Marco Lemieux du restaurant Normandin, Daniel Gauvin du Batifol, Michel Carrier de La Noble maison et André Pomerleau de Pomerleau Maître-traiteur, tous membres du Club Rotary, ont préparé les mets délicieux qui ont été offerts gratuitement aux familles. La distribution fut rendue possible grâce aux membres du Club Rotary en collaboration avec la Saint-Vincent-de-Paul de Val-Bélair et de L'Ancienne-Lorette, ainsi que le comité d'Orientation Dépannage de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier. ■



Marjolaine Michaud, Marc Rondeau et Marius Gaudreault, du Club Rotary, distribuent les repas avec les bénévoles de la Saint-Vincent-de-Paul.



Benoit Durand, président du Club Rotary, en compagnie de David Milot, bénévole pour le comité d'Orientation Dépannage.



Benoit Durand remplit sa voiture pour la livraison des repas.



Les mets préparés par les quatre restaurateurs, membres Rotary.



Éric Caire, député de La Peltrie, et partenaire du Club Rotary.

## ÉPHÉMÉRIDES



Gilles Falardeau,  
Société d'histoire de L'Ancienne-Lorette

## 1919

Avec la signature du traité de Versailles, le 28 juin 1919, la Première Guerre mondiale prend fin officiellement. Jules Huot, recruté durant la conscription du 28 août 1917, est de retour à L'Ancienne-Lorette depuis le 3 juin 1919.

Son service militaire, qui débute par un entraînement partiel au camp Valcartier, se poursuit en Angleterre après une traversée sur un navire transatlantique. Là-bas, on l'attire aux soins des chevaux du *Remount Depot* et à la coupe des cheveux des militaires.

En 1918, la guerre n'est pas encore mécanisée; les chevaux règnent donc toujours en maîtres à l'arrière et sur le champ de bataille. Plus de 24 000 chevaux et mulets sont en service au sein du Corps expéditionnaire canadien.

C'est en Angleterre que Jules Huot apprend à patauger dans la boue; tous les jours, il pleut ou il tombe une bruine. Avec de telles conditions atmosphériques, rien de tel pour acquérir des malaises physiques pour le reste de ses jours. ■

Jusqu'au 26 avril

## La famille Côté coprésidente d'honneur de l'Événement gastronomique des Œuvres Jean Lafrance

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La 19<sup>e</sup> édition du Buffet gastronomique des Œuvres Jean Lafrance n'aura pas lieu en 2021 à cause de la pandémie, évidemment. Cependant, les besoins de la Maison des Œuvres Jean Lafrance ne disparaissent pas pour autant.



MM. Alain, Jean-Philippe et Mathieu Côté assument la coprésidence de l'Événement gastronomique.

C'est pour cette raison que, cette année, l'activité portera le nom d'Événement gastronomique.

Pour en assurer le succès, les organisateurs se sont tournés vers une famille impliquée depuis plus de 20 ans au sein de cet organisme, la famille Côté, formée de MM. Alain Côté, résident, NAPA Pièces d'auto Alain Côté et ancien joueur des Nordiques de Québec, Mathieu Côté, directeur général, NAPA Pièces d'auto Alain Côté et Jean-Philippe Côté, directeur du développement des joueurs chez le Lightning de Tampa Bay.

Cette année, venez en aide aux Œuvres Jean Lafrance et soutenez la cause en achetant une boîte gastronomique au montant de 200 \$. La boîte comprend : des produits du terroir provenant du Grand Marché de Québec; vin Domaine de L'Amandine, importation privée (France); carte-cadeau Laurier Québec ou Place Ste-Foy; carte-cadeau NAPA Pièces d'autos Alain Côté; carte-cadeau Surmesur; carte-cadeau Ameublements Tanguay; carte-cadeau Hôtel Le Bonne Entente; un billet de la Maison de la Fondation Maurice Tanguay et un reçu de charité des Œuvres Jean Lafrance (sur demande). Une valeur de plus de 400 \$ que vous pouvez vous procurer au [www.lesoeuvresjeanlafrance.ca](http://www.lesoeuvresjeanlafrance.ca) jusqu'au 26 avril 2021.

La Maison des Œuvres Jean Lafrance héberge et accompagne de jeunes garçons âgés de 12 à 18 ans en leur offrant le soutien nécessaire menant à l'autonomie et ainsi à leur réadaptation sociale. C'est dans un contexte familial et à travers un plan de vie précis (étude, sport, voyages



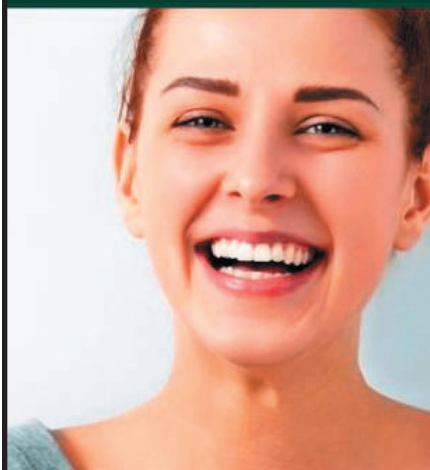
La boîte gastronomique est disponible jusqu'au 26 avril.

humanitaires et bénévolat) qu'ils peuvent progresser et entreprendre un début de vie d'adulte du bon pied.

Les compagnons (deux intervenants professionnels), qui habitent La Maison en tout temps, jouent les rôles de père, de mère, de grande sœur ou de grand frère en assurant une présence constante et fiable. De concert avec les bénévoles, ils incarnent une structure d'encadrement stimulante et sécurisante afin de donner la chance à ces jeunes de se prendre en main et de regagner confiance en eux.

Une fois que les jeunes atteignent la majorité, La Maison devient une référence pour les aider à surmonter les défis de leur réinsertion et soutenir leurs efforts d'intégration. Afin de souligner la réussite de tout un chacun, Le Salon des Anciens a été aménagé pour mettre en valeur tous ceux qui sont passés à La Maison depuis son ouverture. ■

Une nouvelle image pour votre clinique dentaire.



Même adresse, même équipe passionnée & des services à la fine pointe de la technologie.

DENTISTERIE GÉNÉRALE • IMPLANTOLOGIE  
ORTHODONTIE COMPLÈTE • RÉHABILITATION COMPLÈTE  
PROTHODONTIE • PARODONTIE • ENDODONTIE  
URGENCE • PROTHÈSE COMPLÈTE ET PARTIELLE

1147, boulevard Pie-XI Nord, Bureau 201  
Québec (Québec) G3K 2P8

### Dion & associés

centre dentaire et d'implantologie

**418.842.2442**

RESTEZ À L'AFFÛT SUR FACEBOOK

**courriel - info@**  
CENTREDENTAIREVALBELAIR.COM

## Clinique de denturologie Carl Desbiens

*La clinique de denturologie Carl Desbiens vous offre une expérience unique et vous propose une gamme complète de prothèses dentaires esthétiques.*

*Notre satisfaction passe par votre sourire!*

1147, boulevard Pie-XI Nord,  
Bureau 201  
Québec (Québec) G3K 2P8



**Carl Desbiens, d.d.**  
denturologiste

Consultation gratuite

**418 843-6393**

# On a tous de bonnes questions sur la vaccination



**Les raisons de se faire vacciner sont nombreuses. On le fait entre autres pour se protéger des complications et des risques liés à plusieurs maladies infectieuses, mais aussi pour empêcher la réapparition de ces maladies évitables par la vaccination.**

**La campagne de vaccination contre la COVID-19 en cours vise à prévenir les complications graves et les décès liés à la COVID-19. Par la vaccination, on cherche à protéger notre système de santé et à permettre un retour à une vie plus normale.**

## Quand la vaccination a-t-elle commencé ?

La vaccination contre la COVID-19 a débuté au Québec dès la réception des premières doses en décembre 2020. Puisque la disponibilité des vaccins est restreinte, certains groupes plus à risque de développer des complications liées à la COVID-19 sont vaccinés en priorité. À mesure que les vaccins seront disponibles au Canada, la vaccination sera élargie à d'autres groupes.

## Ordre de priorité des groupes à vacciner

- 1** Les personnes vulnérables et en grande perte d'autonomie qui résident dans les centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) ou dans les ressources intermédiaires et de type familial (RI-RTF).
- 2** Les travailleurs du réseau de la santé et des services sociaux en contact avec des usagers.
- 3** Les personnes autonomes ou en perte d'autonomie qui vivent en résidence privée pour aînés (RPA) ou dans certains milieux fermés hébergeant des personnes âgées.
- 4** Les communautés isolées et éloignées.
- 5** Les personnes âgées de 80 ans ou plus.
- 6** Les personnes âgées de 70 à 79 ans.
- 7** Les personnes âgées de 60 à 69 ans.
- 8** Les personnes adultes de moins de 60 ans qui ont une maladie chronique ou un problème de santé augmentant le risque de complications de la COVID-19.
- 9** Les adultes de moins de 60 ans sans maladie chronique ni problème de santé augmentant le risque de complications, mais qui assurent des services essentiels et qui sont en contact avec des usagers.
- 10** Le reste de la population de 16 ans et plus.

## Quelle est la stratégie d'approvisionnement des vaccins ?

Le gouvernement du Canada a signé des accords d'achats anticipés pour sept vaccins prometteurs contre la COVID-19 auprès des compagnies suivantes : AstraZeneca, Johnson & Johnson, Medicago, Moderna, Novavax, Pfizer et Sanofi Pasteur/GlaxoSmithKline. Ces achats sont conditionnels à l'autorisation des vaccins par Santé Canada.

À ce jour, les vaccins des compagnies Pfizer et Moderna ont obtenu l'autorisation d'être distribués au Canada. Des vaccins de plus d'une compagnie seront utilisés afin d'accélérer la vaccination contre la COVID-19.



## Quels types de vaccins contre la COVID-19 sont étudiés ?

Trois types de vaccins font l'objet d'études à l'heure actuelle.

- 1 **Vaccins à ARN :** Ces vaccins contiennent une partie d'ARN du virus qui possède le mode d'emploi pour fabriquer la protéine S située à la surface du virus. Une fois l'ARN messager à l'intérieur de nos cellules, celles-ci fabriquent des protéines semblables à celles qui se trouvent à la surface du virus grâce au mode d'emploi fourni par l'ARN messager. Notre système immunitaire reconnaît que cette protéine est étrangère et produit des anticorps pour se défendre contre elle. Le fragment d'ARN est rapidement détruit par les cellules. Il n'y a aucun risque que cet ARN modifie nos gènes.
- 2 **Vaccins à vecteurs viraux :** Ils contiennent une version affaiblie d'un virus inoffensif pour l'humain dans lequel une partie de la recette du virus de la COVID-19 a été introduite. Une fois dans le corps, le vaccin entre dans nos cellules et lui donne des instructions pour fabriquer la protéine S. Notre système immunitaire reconnaît que cette protéine est étrangère et produit des anticorps pour se défendre contre elle.
- 3 **Vaccins à base de protéines :** Ils contiennent des fragments non infectieux de protéines qui imitent l'enveloppe du virus. Notre système immunitaire reconnaît que cette protéine est étrangère et produit des anticorps pour se défendre contre elle.

## Le vaccin à ARN messager peut-il modifier notre code génétique ?

**Non.** L'ARN messager n'entre pas dans le noyau de la cellule et n'a aucun contact avec l'ADN qui y est contenu. Il ne peut donc y apporter aucun changement.

## Comment le vaccin agit-il ?

Lorsqu'une personne reçoit un vaccin contre le virus qui cause la COVID-19, son corps prépare sa défense contre ce virus. Une réaction immunitaire se produit, ce qui permet de neutraliser le virus en produisant des anticorps et en activant d'autres cellules de défense. La vaccination est une façon naturelle de préparer notre corps à se défendre contre les microbes qu'il pourrait rencontrer.

La plupart des vaccins en développement contre la COVID-19 favorisent la production d'anticorps pour bloquer la protéine S, la protéine qui permet au virus d'infecter le corps humain. En bloquant la protéine S, le vaccin empêche le virus d'entrer dans les cellules humaines et de les infecter.

Le virus qui cause la COVID-19 est composé d'un brin de matériel génétique, l'ARN (acide ribonucléique), entouré d'une enveloppe. À la surface du virus, on trouve des protéines, dont la protéine S (spicule) qui lui donne sa forme en couronne, d'où son nom, coronavirus.



## Quels sont les effets secondaires du vaccin contre la COVID-19 ?

Des symptômes peuvent apparaître à la suite de la vaccination, par exemple une rougeur ou de la douleur à l'endroit de l'injection, de la fatigue, de la fièvre et des frissons. Moins fréquentes chez les personnes âgées de plus de 55 ans, ces réactions sont généralement bénignes et de courte durée.

À ce jour, aucun effet indésirable grave n'a été identifié avec les vaccins à base d'ARN. D'autres problèmes, qui n'ont aucun lien avec le vaccin, peuvent survenir par hasard (ex. : un rhume ou une gastro).

Le vaccin ne peut pas causer la COVID-19, car il ne contient pas le virus SRAS-Co-V2, responsable de la maladie. Par contre, une personne qui a été en contact avec le virus durant les jours précédant la vaccination ou dans les 14 jours suivant la vaccination pourrait quand même développer des symptômes et contracter la COVID-19.

Il est important de continuer d'appliquer les mesures sanitaires jusqu'à ce qu'une majorité de la population ait été vaccinée.

## Pourquoi a-t-il fallu 40 ans pour développer un vaccin contre la grippe, et seulement 9 mois pour en fabriquer un contre la COVID-19 ?

Les efforts déployés par le passé, notamment lors de l'épidémie de SRAS en 2003, ont permis de faire avancer la recherche sur les vaccins contre les coronavirus et d'accélérer la lutte contre la COVID-19.

Actuellement, près d'une cinquantaine de vaccins contre la COVID-19 font l'objet d'essais cliniques partout dans le monde — fruit d'une collaboration scientifique sans précédent. Pour favoriser le développement rapide des vaccins dans le respect des exigences réglementaires, des ressources humaines et financières considérables ont été investies.

Les autorités de santé publique et réglementaires de plusieurs pays, dont le Canada, travaillent activement pour s'assurer qu'un plus grand nombre de vaccins sécuritaires et efficaces contre la COVID-19 soient disponibles le plus rapidement possible.

## Pourquoi faut-il deux doses de vaccin ?

La deuxième dose sert surtout à assurer une protection à long terme. Dans le contexte actuel de propagation très élevée de la COVID-19, l'administration de la deuxième dose peut être reportée afin de permettre à plus de gens d'être vaccinés.

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

1 877 644-4545

Québec 

# Projet pilote de collecte des résidus alimentaires : les citoyens de Québec se prononcent

(YG) La Ville de Québec a annoncé les résultats très positifs du premier projet pilote de collecte des résidus alimentaires qui s'est déroulé en novembre et décembre 2020. Les citoyens ont été nombreux à participer et leurs commentaires récoltés sont des plus encourageants pour la suite des choses.

« Ce projet pilote nous a permis de confirmer que les citoyens sont enthousiastes à l'idée de commencer le tri des résidus alimentaires dans leur cuisine, a mentionné le maire de Québec, M. Régis Labeaume. Le nombre d'inscriptions a dépassé nos attentes et l'assiduité des participants était exemplaire. Leur participation est un atout inestimable dans la planification du déploiement de la collecte en 2022. »

La Ville de Québec a fait le choix de collecter les résidus alimentaires par sacs de couleur. Placés dans le même contenant utilisé pour les ordures, les sacs de résidus alimentaires seront séparés par des trieuses robotisées à leur arrivée au centre de récupération des matières organiques, situé à l'incinérateur, avant d'être acheminés au centre de biométhanisation.

D'une durée de six semaines, le projet pilote permettait d'évaluer deux types de sacs de résidus alimentaires ainsi que deux types de contenants de cuisine. Certains participants, situés sur des routes de collectes déterminées, voyaient aussi leurs résidus alimentaires collectés pour être analysés dans le cadre d'une recherche sur la résistance des sacs et leur comportement dans les camions.

Près de 8 000 personnes se sont inscrites pour participer alors que 1 000 étaient anticipées. Un tirage au sort a permis

de sélectionner 2 010 participants, dont 454 étaient situés sur des routes de collecte.

Le bac de cuisine qui a reçu les meilleurs commentaires permettait de bien maintenir le sac en place, possédait un couvercle et avait un volume assez grand correspondant au sac.

Les faits saillants concernant d'autres aspects du projet sont les suivants : parmi les participants, 83 % affirment qu'ils ont vu leur quantité de déchets diminuer significativement; de ce nombre, 75 % estiment que leurs déchets ont diminué de 40 %; 88 % des participants ont jugé que le choix d'une collecte par sacs était adéquat; pour 97 % des participants,

la motivation principale à participer était de contribuer à préserver l'environnement, suivi de près à 85 % par la réduction des déchets; la diminution de la quantité de déchets est aussi jugée à 76 % comme le principal argument pour convaincre les gens de participer à la collecte.

La Ville de Québec a fait le choix de la biométhanisation pour valoriser ses résidus alimentaires. Présentement en construction, le centre de biométhanisation commencera à traiter les biosolides (rejets provenant de la station de traitement des eaux usées) au cours de l'année 2021 et les résidus alimentaires de toute la population de l'agglomération de Québec, soit environ 600 000 personnes, au cours de l'année 2022. ■



Le Centre de biométhanisation de l'agglomération de Québec.

## CONFÉRENCES ET FORMATION EN FORMULE VIRTUELLE

Desjardins est présent pour vous accompagner et vous guider au rythme de l'évolution de votre vie financière

Découvrez les événements offerts par votre caisse, en ligne et gratuitement, au cours des prochaines semaines.

AVRIL



**Conférence « Vendre sa propriété, étape par étape »**  
13 avril 2021 | 19 h

Nos conseillers en gestion de patrimoine, en collaboration avec divers experts partenaires, notamment un notaire et un courtier immobilier, aborderont les sujets d'intérêts suivants :

- Gestion du budget et des liquidités provenant de la vente
- Aspects légaux lors d'une vente de propriété
- Perspective du marché immobilier et les bonnes pratiques lors d'une vente

EN TOUT TEMPS



**Accompagnement personnalisé sur l'utilisation d'AccèsD mobile**  
Offert en continu

Notre équipe vous propose une séance de formation conviviale, afin de vous familiariser avec les services mobiles Desjardins :

- Apprendre comment utiliser facilement AccèsD
- Optimiser votre temps grâce à la technologie
- Naviguer sur votre tablette, cellulaire ou ordinateur portable

### Inscriptions :

- en ligne au [www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien](http://www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien)
- par courriel, en mentionnant le titre de la conférence à laquelle vous souhaitez participer, à l'adresse [conferences-piemontlaurentien@desjardins.com](mailto:conferences-piemontlaurentien@desjardins.com)
- par téléphone en communiquant au 418 872-1445, poste 7070299

Suivez-nous sur Facebook

**Desjardins**  
Caisse populaire du  
Piémont Laurentien



Crédit photo : Yvon Giroux

Les copropriétaires du restaurant Tuscanos, MM. Ali Laurianne et Demetre Triantafyllou.

## Le Tuscanos vous invite à découvrir ses rénovations et son rafraîchissement

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Les copropriétaires du restaurant Tuscanos, MM. Demetre Triantafyllou et Ali Laurianne, viennent d'effectuer la réouverture du restaurant après une éclipse de neuf mois en raison de la pandémie. Au cours de la première vague, ils avaient poursuivi leurs activités avec les plats à apporter. À l'arrivée de la deuxième vague, ils ont plutôt décidé de cesser provisoirement leurs activités et de procéder à la rénovation de leur cuisine ainsi qu'au rafraîchissement de la salle à manger.

Ils ont donc effectué leur réouverture le 9 mars dernier avec l'aide de 30 des 60 employés pré COVID-19 et qui sont revenus au bercail. Les copropriétaires sont donc à la recherche de personnel

pour renforcer leur équipe, dont plusieurs y travaillent depuis maintenant 18 ans.

Les deux restaurateurs étaient visiblement heureux de retrouver leur clientèle, et ce fut réciproque. La page Facebook du restaurant a reçu 7200 clics entre la fermeture en octobre et le Jour de l'an, soulignant l'envie de la clientèle de retrouver leur restaurant préféré. M. Triantafyllou mentionne s'être beaucoup ennuyé de celle-ci.

De plus, il s'efforce également de redonner à la communauté, notamment à Opération Enfant Soleil, au Club Rotary de Val-Bélaïr, au Club Lions de L'Ancienne-Lorette et au Carnaval. Il s'engage à poursuivre son engagement envers les organismes et dans la communauté. ■



Crédit photo : Pierre Cassivi

Le restaurant Tuscanos a ouvert ses portes le 9 mars dernier à la grande joie de sa clientèle.

## Lancement d'un appel à projets de verdissement et déminéralisation : verdir la ville par et pour la communauté

(YG) La Ville de Québec lance un nouvel appel à projets de verdissement et déminéralisation de terrains privés qui s'adresse aux gens d'affaires, aux institutions et aux organismes. Cet appel à projets participatif favorisera l'effort collectif au verdissement et permettra, par la plantation d'arbres et dans certains cas, la déminéralisation des sols, l'ajout d'espaces verts en milieu urbain.

« Visant à augmenter et diversifier la canopée en milieu urbain, l'initiative est liée aux objectifs de la Vision de l'arbre et s'inscrit parfaitement dans le cadre de la démarche de stratégie de développement durable de la Ville, souligne M<sup>me</sup> Suzanne Verreault, membre du comité exécutif responsable de l'environnement et du développement durable. Les espaces verts en ville sont un legs à offrir aux générations futures. Ils embellissent et rafraîchissent nos milieux urbains et améliorent la qualité de vie des citoyens en ayant un impact considérable sur la santé globale des gens. »

Grâce à l'appel à projets, les entreprises, les institutions et les organismes à but lucratif ou non lucratif auront accès à une aide financière qui leur permettra non seulement d'embellir les lieux, mais aussi de contribuer à la création d'îlots de fraîcheur, de favoriser la biodiversité et de s'impliquer dans l'amélioration de leur milieu de vie. Dans plusieurs quartiers de la

ville de Québec, dont de nombreux quartiers centraux, la déminéralisation devient une stratégie incontournable pour augmenter la canopée et rendre disponibles des espaces pour les plantations. Elle permet de lutter contre les îlots de chaleur et d'améliorer la gestion des eaux pluviales par la conversion de sites minéralisés et imperméables (béton, stationnements, etc.) en espaces verts plus rafraîchissants et accueillants.

Le soutien financier de la Ville de Québec pourrait atteindre jusqu'à 20 000 \$ par projet et couvrir jusqu'à 80 % du coût total des dépenses admissibles, comprenant les honoraires de main-d'œuvre spécialisée en horticulture et en aménagement paysager, l'achat de matériaux, la location d'équipements, etc. La date limite pour soumettre un projet est le lundi 12 avril à 9 h. Pour plus d'informations, [ville.quebec.qc.ca/apropos/programmes-subsventions/environnement](http://ville.quebec.qc.ca/apropos/programmes-subsventions/environnement).

Dans sa Vision de l'arbre 2015-2025, la Ville de Québec reconnaît la valeur des arbres en milieu urbain et souhaite inspirer la participation de la collectivité dans le verdissement comme il s'agit d'un projet de société. La création d'espaces verts contribue à la réduction des gaz à effet de serre et à la lutte aux changements climatiques, et aide à mettre en place des solutions et créer des richesses durables. ■

## Serge MAINGUY

Courtier immobilier

**TRANSFERT MILITAIRE!**

Service  
anglais/français

**Contactez-moi!**

**JE VENDS!**

RÉCIPIENDAIRE DES PRIX



**RE/MAX**  
RE/MAX CAPITALE  
Agence immobilière



[sergemainguy@hotmail.com](mailto:sergemainguy@hotmail.com)

**Cell : 418 564-6305**  
**Bur. : 418 627-3120**



L'établissement se distingue à l'échelle nationale et internationale

# L'École de pilotage Capitale Hélicoptère reçoit son troisième Trophée Roland-Simard

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

L'École de pilotage Capitale Hélicoptère vient de recevoir, pour une troisième fois déjà, le Trophée Roland-Simard (formation hélicoptère) remis par l'Association québécoise du transport aérien (AQTA). Situé à l'aéroport international Jean-

Lesage de Québec, l'établissement brille à l'échelle nationale grâce à cette distinction qui souligne la qualité de sa formation, autant théorique que pratique.

Attribué selon les meilleures notes des étudiants reçues aux examens de Transports Canada, le Trophée Roland-Simard est remis depuis 2006 lors du congrès annuel

de l'AQTA. Ayant été dans l'obligation d'annuler la tenue des congrès 2020 et 2021, l'association a tout de même souhaité conserver la tradition d'honorer les écoles de pilotage privées. Ainsi, après avoir reçu le trophée en 2011 et en 2014, l'École de pilotage Capitale Hélicoptère mérite à nouveau les honneurs pour l'année 2019 grâce à la qualité du travail de ses instructeurs, faisant d'elle l'institution par excellence pour obtenir une licence professionnelle ou privée canadienne.

«Les statistiques ne mentent pas: selon Transports Canada, parmi les 78 licences professionnelles attribuées au Canada en 2020, 23 de ces nouveaux pilotes d'hélicoptère ont été formés chez nous, ce qui représente près du tiers de toutes les licences délivrées au Canada. Nous sommes extrêmement fiers de générer autant de réussite dans un domaine qui nous passionne», mentionne Stéphanie Huot, directrice générale du Groupe Huot Aviation.

Le succès de l'École de pilotage Capitale Hélicoptère repose notamment sur l'approche très humaine du programme et de son enseignement. Reconnu pour offrir une structure et un encadrement très professionnels, cet aspect distingue l'établissement et représente un facteur



Il s'agit d'une troisième fois que l'École de pilotage Capitale Hélicoptère reçoit le Trophée Roland-Simard.

décisif pour un étudiant qui hésite entre différentes écoles. L'École de pilotage Capitale Hélicoptère, qui se distingue aussi à l'échelle internationale, accueille chaque année plusieurs étudiants européens qui choisissent l'établissement pour la vie de campus qu'il propose, grâce entre autres aux résidences étudiantes disponibles sur place. De plus, l'école peut compter sur des instructeurs dynamiques, disponibles et à l'écoute des étudiants. Tous pilotes professionnels émérites et passionnés, ils sont des pédagogues hors pair soucieux de transmettre leurs connaissances et leur passion pour l'univers de l'hélicoptère. ■



Sur la photo (de gauche à droite): Frédéric Ali, directeur technique et instructeur du Complexe Capital Hélicoptère, Stéphanie Huot, directrice générale du Complexe Capital Hélicoptère, Christian Landry, directeur du développement et du recrutement du Complexe Capital Hélicoptère et Jean-Marc Dufour, président et directeur général de l'AQTA.

## Conférences présentées au Club Rotary Québec-Val-Bélaire

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Soucieux de rester bien connectés avec leur milieu, les membres du Club Rotary Québec-Val-Bélaire invitent des conférenciers à leur déjeuner hebdomadaire en mode vidéo. Ainsi, Marc-André Beaulieu, conseiller au développement philanthropique à l'Orchestre symphonique de Québec, a récemment fait découvrir la Fondation de l'OSQ. Grâce aux dons reçus, la Fondation de l'OSQ veut rendre la musique accessible aux jeunes, maintenir la qualité artistique de l'Orchestre, encourager la démocratisation de la musique classique et demeurer présent dans la communauté par le biais de collaboration avec le Club des petits déjeuners, les Jeunes musiciens du monde, la Société pour les arts en milieux de santé, le Musée national des beaux-arts du Québec et plus encore.

Pour sa part, François Lanouette, planificateur financier chez IG Gestion privée de Patrimoine et aussi membre du Club Rotary, a brossé un portrait fort instructif des marchés boursiers en temps de pandémie, tout en éclairant les membres sur les impacts financiers de la COVID-19. ■



Marc André Beaulieu, conseiller au développement philanthropique à l'OSQ.



François Lanouette, planificateur financier chez IG Gestion privée de Patrimoine.

## Une réorganisation administrative pour dynamiser l'offre culturelle offerte aux citoyens

(YG) La Ville de Québec annonce une réorganisation administrative concernant les loisirs culturels. À partir du 17 mai, les responsabilités du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire en matière de loisirs culturels et patrimoniaux seront transférées vers le Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales (SCPRI).

« Il s'agit d'un maillage tout à fait logique, a indiqué le maire de Québec, M. Régis Labeaume. Désormais, tous les organismes culturels, qu'ils soient professionnels ou amateurs, auront une seule porte d'entrée lorsqu'ils voudront communiquer avec la Ville. Ce guichet unique nous permettra d'avoir une vue d'ensemble et de mieux organiser l'offre de services culturels aux citoyens. Je suis persuadé que cette synergie sera bénéfique pour tout le monde. »

« Douze employés seront transférés au SCPRI, avec qui ils travaillaient déjà étroitement, a ajouté M<sup>me</sup> Alicia Despins, responsable de la culture, de la technoculture et des grands événements. Les organismes de loisirs culturels continueront donc de traiter avec leur répondant habituel, facilitant le transfert. » La Ville de Québec compte 122 organismes de loisirs culturels reconnus. ■

# Organismes reconnus, arrondissement de La Haute-Saint-Charles (secteur de Val-Bélaïr)

Les organismes du milieu jouent un rôle essentiel dans la vie sociale et culturelle d'une communauté. Ils sont bien souvent le reflet du dynamisme du milieu.

 <p>Association des gens d'affaires de Québec/Val-Bélaïr Association des gens d'affaires de Val-Bélaïr (AGAVB) Donald Lachance, président info@agavb.com   581 984-0929</p>	<p>156<sup>e</sup> Groupe Scouts Ste-Anne de Val-Bélaïr Nathalie Plourde 418 840-0463</p>	 <p>Apprenti Loisirs Organisme pour l'intégration sociale Myriam Déry 418 872-0932</p>	 <p>L'Association des sports de balle de Val-Bélaïr et L'Ancienne-Lorette info@vbal.qc.ca</p>	 <p>Hélène Chiasson 418 847-1452 artisanat-loisir@hotmail.com</p>	 <p>Stéphanie Major   Jacques Laberge 418 977-7228</p>
 <p>Jacques Beaulieu   418 928-1884</p>	<p>Au jardin des Iris de Val-Bélaïr Michel Fortier jardindesirisvb@live.ca</p>	<p>Carrefour jeunesse-emploi pour de service Val-Bélaïr Guylaine St-Pierre 418 847-0308</p>	 <p>Diane Hamel 418 872-1935</p>	<p>Club de Bridge les 4 As de Val-Bélaïr Jacques Caouette 418 845-6098</p>	<p>Club de l'Âge d'Or de Val-Bélaïr Jocelyne Genest 418 845-3384</p>
<p>Club de tennis de Val-Bélaïr Linda Therrien 418 843-9846</p>	<p>La cuisine collective de Val-Bélaïr Céline Spira 418 842-9191, poste 7809</p>	<p>Club de Pétanque de Val-Bélaïr Paul-Henri Matte, président 418 842-6882</p>	<p>Club de scrabble Voca-Bélaïr Pierre Bédard 418 843-6912</p>	 <p>Daniel Nadeau   418 847-9904 Marcel Martineau</p>	 <p>Évelyne Croteau 418 907-7106</p>
 <p>Benoît Durand, président info@rotaryvalbelair.ca</p>	<p>Club Volkssport Nord/Sud Lucie Roy 418 622-6527</p>	 <p>Francine Dion, présidente 418 843-6816</p>	 <p>Jean David 418 953-8516 jdmft@videotron.ca</p>	 <p>2847 de La Haute Saint-Charles Capitaine Marie-Chantale Lord 581 981-6929</p>	 <p>Pierre Jean, dir./coord. 418 407-4137 418 575-7189 (jour)</p>
 <p>Nancy Voiselle 418 661-4822 info@harmonievalbelair.com</p>	 <p>Lynn Chiasson 418 906-7707 901.president@cadetsair.ca</p>	 <p>Daniel Raby 418 843-1657</p>	 <p>Dominique Bellemare, directeur 418 915-9965 info@lavb.ca</p>	<p>Maison des jeunes L'Escapade de Val-Bélaïr Jean-François Bougie et Linda Thériault 418 843-5166 mdjescapade@hotmail.com</p>	 <p>Christine Pilote 418 847-1990 dg@mamfsa.org</p>
 <p>Gisèle Tremblay, présidente 418 845-2543</p>	 <p>Mario Lussier 418 641-6412, poste 8638</p>	 <p>Conférence Val-Bélaïr Diane Rochefort 418 843-8172</p>			

Si vous avez des corrections à apporter dans les renseignements ci-haut, veuillez écrire à : [redaction@journal-local.ca](mailto:redaction@journal-local.ca).

Vous pouvez également joindre le rédacteur, Yvon Giroux au 418 801-8518. ■

## COMPTABILITÉ TDL

SERVICE D'IMPÔTS ET TENUE DE LIVRE



**JONATHAN COUILLARD**  
TECHNICIEN COMPTABLE

**BUR. 418 914-8308**  
**CELL. 418 998-9363**  
**JOCOMPTABILITE@HOTMAIL.COM**

# Alexandra MAINGUY

Courtier immobilier résidentiel



**TRANSFERT MILITAIRE!**  
Service anglais/français

**Contactez-moi!**  
**JE VENDS!**

RÉCIPIENDAIRE DU PRIX  
100%

**RE/MAX**  
RE/MAX CAPITALE  
Agence immobilière

[alexandramainguy94@gmail.com](mailto:alexandramainguy94@gmail.com)  
**Cell : 418 929-1594**  
**Bur. : 418 627-3120**

# Organismes reconnus, Ville de L'Ancienne-Lorette

Les organismes du milieu jouent un rôle essentiel dans la vie sociale et culturelle d'une communauté. Ils sont bien souvent le reflet du dynamisme du milieu.

<b>AFEAS</b> Stéphanie Duchesne 418 558-7309 linehoule@bell.net	<b>Apprentis de la couture (Les)</b> Céline Gignac 418 951-7443 apprentiscouture@gmail.com	<b>Association de ringuette de la Capitale</b> Richard Tremblay 418 576-4986 rtremblay1998@gmail.com	<b>Association de soccer du Mistral Laurentien</b> Stéphanie Major Jacques Laberge 418 977-7228 info@mistrall Laurentien.com	<b>Association des sports de balle</b> info@vbal.qc.ca	<b>Cercle de Fermières de L'Ancienne-Lorette</b> Claire Faucher 418 872-7690 c.faucher001@bell.net	<b>Chantelait</b> Isabelle Poulin 418 877-5333 chantelait@videotron.ca	<b>Chevaliers de Colomb de L'Ancienne-Lorette</b> Guy Marcel La Rouche 418 872-1383 gmlarouche@hotmail.com
<b>Club cycliste Vélorette</b> Denis Gouin 418 915-5108 denis.gouin@live.ca	<b>Club de patinage artistique de L'Ancienne-Lorette</b> Chantal Le-Tiec 418 847-1186 cletiec@hotmail.com	<b>Club de patinage sportif de L'Ancienne-Lorette</b> Charles Nicole 581 985-4325 cpsal@sympatico.ca	<b>Club de tennis de L'Ancienne-Lorette</b> Yvan Ernould 418 564-5798 thuyvan3@gmail.com	<b>Club FADOQ de L'Ancienne-Lorette</b> Gilles Curodeau 418 952-6871	<b>Club Lions de L'Ancienne-Lorette</b> Richard Dufour 418 871-0766 heleneetrichard@videotron.ca	<b>Club Optimiste de L'Ancienne-Lorette</b> Robert Bouffant bouffant@videotron.ca	<b>Club Richelieu Québec-Ancienne-Lorette</b> Jacques Goulet 418 930-7250 info@richelieuquebec.org
<b>Club Rotary de L'Ancienne-Lorette</b> Fernand Lemay 418 656-1212 flemay57@me.com	<b>Club photo de L'Ancienne-Lorette</b> Charles Bergeron charlesbergeron@mac.com	<b>Club Toasmasters Les Ingénieurs</b> Martin Blanchette 418 952-7439 ancienne.lorette.toastmasters@gmail.com	<b>Corps de cadets 2846 Richelieu L'Ancienne-Lorette</b> Capitaine Kevin Pichette 418 872-4051 cmdt.2846armee@cadets.qc.ca	<b>Escadron 921 de L'Ancienne-Lorette</b> Josée Coulombe 418 654-9210 921.president@cadetsair.ca	<b>Groupe Rythmoson</b> Bobby Côté info@rythmoson.com	<b>Groupe scout de L'Ancienne-Lorette</b> Patrick Luneau 418 877-0166 scoutsancienne.lorette@gmail.com	<b>Hockey L'Ancienne-Lorette (HAL)</b> Geneviève Desbiens 418 877-0080 communications@halmustangs.qc.ca
<b>Jardin communautaire de L'Ancienne-Lorette</b> Julie Bussièrès jardinanciennelorette@gmail.com	<b>Karaté Kyoshindo</b> Jacques Labrecque 581 986-7334 kyoshindo@karate.kyoshindo.com	<b>Maison des jeunes de L'Ancienne-Lorette</b> Noémie Dubois-Comtois 418 871-2819 dg@mdjlal.com	<b>Service d'entraide communautaire Rayon de Soleil</b> Martine Duchaine 418 871-7055 sec.rayondesoleil@videotron.ca	<b>Société d'histoire de L'Ancienne-Lorette</b> Gilles Falardeau 418 872-1774 labal42@gmail.com	<b>Société de Saint-Vincent de Paul</b> Jacquelin Bureau 418 874-0101	<b>Temps-Danse</b> Annie Fournier 418 446-7890	<b>Troupe de théâtre Les Grands Enfants</b> Sylvain Perron 418 956-5159 info@lesgrandsenfants.com

Si vous avez des corrections à apporter dans les renseignements ci-dessus,  
veuillez écrire à : [redaction@journal-local.ca](mailto:redaction@journal-local.ca).

Vous pouvez également joindre le rédacteur, Yvon Giroux au 418 801-8518. ■

## SABALO LODGE

RESORT ÉCOLOGIQUE  
DANS LA JUNGLE  
DU COSTA RICA

VIVEZ LE COSTA RICA

autrement

**POUR INFORMATION ET RÉSERVATION**

sabalolodge.com  
info@sabalolodge.com

André Dufresne  
514 236-3993

Philippe Dufresne  
514 606-0906

Pêche dans les mangroves • Plongée à l'Isla Del Cano  
Randonnées de jour et de nuit dans la jungle  
Visite guidée du parc national Corcovado  
Excursion aux cascades • Randonnée à cheval  
**Et bien plus!**

**GENEVIÈVE MONGER**  
Massothérapeute  
Spécialisée Tuina

**MÉLANIE PAQUET**  
Ostéopathe

# 581 995-4727

Crédit photo : Ville de Québec



La cérémonie s'est déroulée à l'hôtel de ville, en présence du maire, M. Régis Labeaume, de M<sup>me</sup> Marie-Josée Savard (vice-présidente du comité exécutif) et de M<sup>me</sup> Chantale Giguère, coordonnatrice municipale en sécurité civile.

## La Ville de Québec rend hommage aux victimes de la COVID-19

(YG) La Ville de Québec rend hommage à ses citoyens décédés de la COVID-19 dans la dernière année, à l'occasion de la Journée de commémoration nationale en mémoire des victimes de la COVID-19, décrétée par le gouvernement du Québec. Ainsi, les drapeaux de la Ville de Québec sont en berne devant l'hôtel de ville de même que les six bureaux d'arrondissement depuis l'aube, et ce, jusqu'au crépuscule.

De plus, le maire de Québec, a procédé peu avant 13 h le 11 mars dernier, au dépôt d'une couronne de fleurs sur le parvis de l'hôtel de ville. Au même moment, les conseillers municipaux déposeront également une couronne devant les bureaux

d'arrondissement. Tous observeront ensuite une minute de silence à 13 h. « Ensemble, nous effectuons un important devoir de mémoire en hommage aux malheureuses victimes de la COVID-19, a déclaré le maire de Québec, M. Régis Labeaume. Nos pensées sont aujourd'hui tournées vers les proches de ces victimes, à qui je désire offrir mes plus sincères condoléances. J'invite également tous les citoyens de Québec à observer une minute de silence à 13 h, en souvenir de ceux qui nous ont quittés et en signe de solidarité pour ceux qui restent. » Tous les employés municipaux ont également été invités à observer la minute de silence nationale à 13 h. ■

## La Maison des jeunes L'Escapade de Val-Bélair verra son entente bonifiée avec la Ville de Québec

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

**Certains organismes communautaires qui offrent des services aux clientèles fragilisées qui sont déjà soutenus par la Ville de Québec ont connu des défis importants au cours de la dernière année.**

« La pandémie a eu des impacts sur plusieurs volets de leur fonctionnement, comme des enjeux de recrutement, de rétention de personnel et de disponibilité de bénévoles, a mentionné M<sup>me</sup> Émilie Villeneuve, membre du comité exécutif responsable du développement social. C'est pourquoi la Ville s'engage à bonifier de façon récurrente les ententes actuelles de soutien au fonctionnement de ces organismes essentiels aux clientèles vulnérables de 15 % . »

La majoration annoncée touche 28 organismes pour un budget supplémentaire de 200 000 \$. Elle constitue une contribution concrète aux défis collectifs de cohésion sociale et de santé globale découlant de la stratégie de développement durable.

### Des camps de jour pour l'été 2021

L'organisation des camps de jour qui se tiendront du 28 juin au 20 août suit son cours. Les inscriptions débuteront le 12 avril et se poursuivront jusqu'au 24 mai auprès des organismes partenaires.

Les coûts des inscriptions seront sensiblement les mêmes cette année, soit 370 \$ pour l'été pour le 1<sup>er</sup> enfant d'une famille, plutôt que 365 \$ l'été dernier. Le coût à la semaine demeure à 95 \$.

La Ville et les organismes partenaires élaborent différents scénarios pour la tenue des camps de jour pour que ceux-ci se déroulent dans le respect des mesures sanitaires qui seront en place à l'été, notamment pour les ratios des différents groupes. À ce jour, la Ville planifie un été semblable à l'été 2020, basé sur les principes du Guide de relance des camps de jour. À l'été 2020, 10 500 enfants étaient inscrits dans l'un des 65 sites offerts. ■

# Obtenez une bourse d'études de la Fondation Desjardins

Soumettez votre candidature entre le 1<sup>er</sup> et le 31 mars

Un coup de pouce pour vos études, profitez-en!  
desjardins.com/bourses

## Ententes de développement culturel

# 70 000 \$ pour soutenir des initiatives culturelles de la MRC de la Jacques-Cartier

(YG) Le député de La Peltrie, ministre délégué à la Transformation numérique gouvernementale et ministre responsable de l'Accès à l'information et de la protection des renseignements personnels, M. Éric Caire, ainsi que le député de Chauveau et Whip adjoint du gouvernement, M. Sylvain Lévesque, confirment, au nom de la ministre de la Culture et des Communications, M<sup>me</sup> Nathalie Roy, une aide financière de 70 000 \$ pour l'entente

de développement culturel avec la MRC de la Jacques-Cartier.

Le gouvernement du Québec a conclu cette année un nombre record de 184 ententes totalisant 22 M\$ avec des municipalités et des MRC autres que Québec et Montréal. Ces ententes participent concrètement à l'enrichissement et à la vitalité culturelle des régions. Elles s'adaptent aux besoins cernés par les villes et les MRC et font en

sorte que les citoyens aient accès à des œuvres et à des activités culturelles en phase avec leur réalité.

« Je suis heureuse de donner un levier supplémentaire de plus de 22 M\$ aux projets culturels structurants et innovants qui prennent vie dans les régions à la grandeur du Québec. L'engouement pour ces projets ne se dément pas, et le nombre record d'ententes de développement culturel cette année en est la preuve concrète. En misant sur de tels partenariats avec les municipalités et les MRC, notre gouvernement maintient le cap sur son objectif de rendre accessible à tous les Québécois cette culture qui nous distingue et qui nous rend si fiers! », avance Nathalie Roy, ministre de la Culture et des Communications.

« L'année que nous venons de traverser ayant fortement affecté le milieu de la culture, je suis très heureux que notre

gouvernement ait pu conclure ces ententes qui permettront de préparer dès maintenant « l'après-pandémie ». Cette entente avec la MRC de la Jacques-Cartier va permettre d'y bonifier l'offre culturelle dont l'ensemble de la population pourra bénéficier et je ne peux que m'en réjouir », affirme Éric Caire, député de la Peltrie, ministre délégué à la Transformation numérique gouvernementale et ministre responsable de l'Accès à l'information et de la protection des renseignements personnels.

« C'est une excellente nouvelle! La MRC de la Jacques-Cartier regorge d'activités culturelles locales. Cette aide financière permettra de développer d'autres initiatives propres à leur réalité régionale. Je suis fier de constater, une fois de plus, que notre gouvernement est à l'écoute », déclare Sylvain Lévesque, député de Chauveau et Whip adjoint du gouvernement. ■



Éric Caire, député de la Peltrie, ministre délégué à la Transformation numérique gouvernementale et ministre responsable de l'Accès à l'information et de la protection des renseignements personnels.



Julie Dufresne, Annie Berthelotte, Louise Couture, Steve Blackburn, Manon Saumure et Sébastien Paquet

## Un monde alimentaire trop...

Avez-vous déjà pris le temps de regarder autour de vous pour constater que de plus en plus de gens ont un léger surplus de poids, un moyen ou même sont obèses... Ce phénomène se retrouve aussi chez nos enfants et adolescents. Mais, où tout ceci va nous mener... le problème de société que nous vivons commence sérieusement à en inquiéter plusieurs... mais, pourquoi? Parce que les gens qui ont un surplus de poids voient leurs risques augmentés de développer certains problèmes de santé comme par exemple, le diabète, les maladies cardiovasculaires et le cancer.

Avec la vie mouvementée que la plupart d'entre nous vivons, nous sommes parfois tentés d'aller au plus rapide ce qui nous mène bien souvent vers des aliments déjà préparés, des restaurants, des casse-croûte qui nous offrent des aliments qui sont souvent **trop gras, trop salés, trop sucrés**, ou tout simplement en **trop grosses portions** pour nos besoins d'aujourd'hui. Il vous est sûrement déjà arrivé de vous faire offrir une boisson gazeuse d'un plus grand format pour seulement quelques sous de plus... savez-vous que vous pouvez demander de remplacer vos frites par une salade, du riz ou une pomme de terre au four dans la plupart des restaurants... et vous n'êtes pas non plus obligé de terminer votre assiette lorsque les portions trop généreuses. C'est vous qui devez apprendre à avoir le contrôle de ce que vous mangez... Nous avons une vie plutôt sédentaire, nous dépensons très peu d'énergie et nous consommons beaucoup trop ce qui résulte en un surplus de poids. Il ne faut pas perdre de vue l'équilibre alimentaire et surtout rétablir la notion de portion normale recommandée par le Guide alimentaire canadien.

Essayez le défi **0-5-30**. Ça marche....

0 = Pas de tabac

5 = manger un minimum de 5 portions de fruits et légumes

30 = 30 minutes d'exercice

et tout cela dans une journée...



## COVID-19 : État de situation des services municipaux en zone orange

(YG) La Ville de Québec informe ses citoyens des modifications aux services municipaux à la suite des consignes gouvernementales annoncées récemment. Ces modifications entreront progressivement en vigueur et le seront jusqu'à nouvel ordre.

Depuis le 8 mars, toutes les bibliothèques sont rouvertes selon leur horaire habituel et les services suivants sont rétablis: accès libre aux collections; accès au mobilier (tables, chaises, fauteuils); accès à certains équipements à usage collectif (bornes en libre-service, ordinateurs, photocopieurs, imprimantes et numériseurs); service de prêts et de retours de documents; service de référence et d'aide au lecteur; et services en ligne, incluant la réservation de documents.

Depuis le 9 mars, les stades intérieurs sont rouverts pour la pratique d'activités libres de soccer et de multisport. Ces séances s'ajouteront aux bains libres et aux séances de patinage intérieur qui ont cours en ce moment. Toutes

ces activités devront être pratiquées individuellement, en dyade ou en bulle familiale, et doivent être réservées par le portail de réservation en ligne. Les vestiaires des stades intérieurs et des arénas demeureront fermés. Seuls les vestiaires des piscines sont ouverts.

À partir du samedi 13 mars, les horaires des installations sportives sont ajustés pour terminer à 21 h et ainsi respecter le couvre-feu en vigueur. Les gymnases rouvrent également à cette date pour la pratique de badminton et de pickleball.

Les parcs, bases de plein air et installations de plein air extérieures demeurent ouverts pour la pratique d'activités individuelles, en bulle familiale ou en groupe de huit personnes maximum, en plus d'un superviseur.

Rappelons que le port du couvre-visage est obligatoire dans les lieux publics fermés et que la distance physique de deux mètres entre les individus doit être respectée en tout temps dans toutes les installations intérieures et extérieures. ■



La bibliothèque Félix-Leclerc offre la plupart de ses services depuis le 8 mars.



**Renseignez-vous  
dès maintenant  
sur la séquence  
de vaccination  
prévue dans votre région  
et prenez votre  
rendez-vous en ligne.**

**Québec.ca/vaccinCOVID**

**1 877 644-4545**

**Le vaccin, un moyen sûr de nous protéger.**

Dès le 26 mars

## Plusieurs activités sportives et aquatiques de nouveau disponibles en présentiel

(YG) À L'Ancienne-Lorette, c'est à compter du 26 mars prochain que de nombreuses activités seront de nouveau disponibles en présentiel, avec un maximum de huit personnes.

Parmi ces activités, mentionnons l'entraînement de boxe sportive, la marche dynamique et le samedi jeunesse multisport. La plupart des activités aquatiques (cours de natation, aquaforme) et culturelles (cours de langue) sont également de retour en présentiel.

L'Aquagym Élise Marcotte propose aussi plusieurs plages horaires pour des bains familiaux, pour tous, pour 50 ans et plus, ainsi que des bains en longueur. Tous les détails sont disponibles à lancienne-lorette.org. ■



La plupart des activités aquatiques seront de retour en présentiel dès le 26 mars.



Élise Marcotte propose aussi plusieurs plages horaires pour des bains familiaux, pour tous, pour 50 ans et plus, ainsi que des bains en longueur.



La bibliothèque ouvre ainsi ses portes dès 9 h, plutôt que 9 h 30, les mardis, samedis et dimanches.

## De nouvelles heures d'ouverture à la Bibliothèque Marie-Victorin!

(YG) Toujours à l'écoute de ses abonnés, la Bibliothèque Marie-Victorin a bonifié ses heures d'ouverture depuis le 22 février. La bibliothèque ouvre ainsi ses portes dès 9 h, plutôt que 9 h 30, les mardis, samedis et dimanches.

Pour en apprendre davantage sur les différents services offerts par la bibliothèque, son horaire, les nouveautés et le catalogue en ligne de la bibliothèque, visitez le site de la bibliothèque Marie-Victorin : <https://catalogue.ville.lancienne-lorette.qc.ca>. ■



**Anne Marie Domaine**

Courtier immobilier  
amdomaine@remax-quebec.com

Cell.: 418 563-2045 • Bur.: 418 847-1000

VOTRE COURTIER, UNE...

**RESSOURCE**  
TRÈS HUMAINE!

**RE/MAX** @accès  
agence immobilière



**Achetez  
ou Vendre**

*À juste  
prix!*

Forte effervescence  
du marché immobilier

**URGENT!**

Recherche  
des propriétés  
dans tous  
les secteurs

<p><b>PONT-ROUGE</b></p> <p><b>NOUVEAU</b></p> <p>500-13, boul. Notre-Dame</p>	<p><b>LORETTEVILLE</b></p> <p><b>NOUVEAU</b></p> <p>3397, rue du Golf</p>	<p><b>VAL-BÉLAIR</b></p> <p>1510, rue Émond</p>	<p><b>SHANNON</b></p> <p>Terrain</p> <p>257, rue Landers</p>	<p><b>VAL-BÉLAIR</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>1545, rue de Calais</p>	<p><b>SAINT-GILLES</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>1270, rue de L'Aréna</p>
<p><b>SHANNON</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>43, rue de Tyrone</p>	<p><b>SHANNON</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>67, rue des Hirondelle</p>	<p><b>SHANNON</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>106, rue Desrochers</p>	<p><b>SHANNON</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>12, rue King</p>	<p><b>STE-CATHERINE-DE-LA-J-CARTIER</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>9, route de Duchesnay</p>	<p><b>VAL-BÉLAIR</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>1362, de la Crémaillère</p>
<p><b>SHANNON</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>226, boul. Jacques-Cartier</p>	<p><b>SHANNON</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>168, chemin De Gosford</p>	<p><b>CHARLESBOURG</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>544, Bérangère</p>	<p><b>DUBERGER/LES SAULES</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>2043, rue du Curé-Bégin</p>	<p><b>FOSSAMBAULT-SUR-LE-LAC</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>163, du Carrefour</p>	<p><b>STE-CATHERINE-DE-LA-J-CARTIER</b></p> <p><b>VENDU</b></p> <p>23, rue de l'Osmonde</p>

PARTICIPANT AU SERVICE DE RELOGEMENT **BROOKFIELD** DES FORCES ARMÉES CANADIENNES

## La Fondation Québec Philanthrope lance un appel de demandes d'aide financière

(YG) La Fondation Québec Philanthrope vient d'annoncer l'ouverture d'un appel de demandes d'aide financière jusqu'au 31 mars pour des projets dans tous les secteurs d'activités. Les donataires reconnus et les organismes de bienfaisance (OBE) de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches sont invités à déposer des projets spécifiques jusqu'à concurrence de 5000 \$, et ce, sans se limiter obligatoirement aux effets de la pandémie.

Par cette annonce, la Fondation confirme le retour de l'appel régulier des demandes d'aide financière, bien qu'elle soit consciente que les besoins dans la communauté sont toujours très marqués par les conséquences de la pandémie. La Fondation continue d'ailleurs d'être très active à cet égard, notamment par le déploiement actuel de l'Initiative canadienne pour des collectivités en santé.

Rappelons qu'en 2020, à l'instar des 191 fondations communautaires du Canada et en conformité avec sa mission de promouvoir la philanthropie pour le mieux-être de la communauté, la Fondation a concentré ses efforts sur les besoins

prioritaires et urgents des populations les plus touchées dans le contexte de la pandémie. C'est un montant total de 11,3 M\$, dont 3,9 M\$ en aide-COVID-19 qui ont été déployés par l'entremise de différentes initiatives d'urgence et qui ont permis un soutien à plus de 500 organismes de la Capitale-Nationale et la Chaudière-Appalaches.

Dans le présent appel de demandes d'aide financière, la Fondation Québec Philanthrope accueille jusqu'au 31 mars à 16 h, des demandes de projets jusqu'à concurrence de 5000 \$, et ce, dans tous les secteurs d'activités pour des organismes œuvrant sur le territoire desservi par la Fondation. Pour placer une demande, ces derniers doivent compléter un formulaire en ligne et y joindre les trois documents suivants (à l'intérieur même du formulaire en ligne) : 1. La liste du conseil d'administration; 2. Le procès-verbal de la dernière assemblée générale; 3. Les derniers états financiers disponibles.

Pour information : M. Marc-André Morency à [mamorency@quebecphilanthrope.org](mailto:mamorency@quebecphilanthrope.org) ou au 418 521-6664 poste 235. ■

## Des Rotariens au grand cœur!

YVON GIROUX

[redaction@journal-local.ca](mailto:redaction@journal-local.ca)

M. Michel Carrier, membre du Club Rotary Québec-Val-Bélair et propriétaire du restaurant La Noble Maison, consacrait récemment 1 \$ par commande effectuée à son commerce à Popotte et Multi-Services. Il leur a remis un montant de 1230 \$. Plus tôt dans l'année, grâce à une démarche similaire, ce sont 1032 \$ qu'il remettait à la Maison des jeunes l'Escapade.

M. Daniel Gauvin, également membre du Club Rotary Québec-Val-Bélair et propriétaire des restaurants Batifol, a mis en place une promotion St-Valentin qui consistait à remettre 5 \$ par table d'hôte vendu à l'organisme Cité Joie. Il a ainsi remis 1605 \$ à cet organisme qui offre du répit et un camp de vacances aux personnes handicapées. ■



Michel Carrier, un citoyen de Val-Bélair engagé.



Denis Savard, directeur général de Cité Joie en compagnie de Daniel Gauvin.

# « POUR QUE MON PÈRE SOIT BIEN ENTOURÉ. »

- SÉCURITÉ
- SOINS DE QUALITÉ
- À PROXIMITÉ



## Prenez rendez-vous



VAL-BÉLAIR  
CHÂTEAU  
BELLEVUE  
COMPLEXE POUR RETRAITÉS *actifs*

960, rue des Ibis, Québec

418 843-8787 | [chateaubellevue.ca](http://chateaubellevue.ca) |  

## Agenda communautaire de L'Ancienne-Lorette

## Mars 2020

### L'ESCADRON 921 OPTIMISTE L'ANCIENNE-LORETTE DES CADETS DE L'AIR

tenait, le 22 janvier dernier, sa première parade virtuelle de l'année 2021. Un invité de marque les a rejoints; le maire nouvellement élu de L'Ancienne-Lorette, M. Gaétan Pageau.

M. Pageau était l'invité d'honneur de cette parade. Ayant eu un fils dans les cadets, il était bien placé pour parler des bienfaits que le programme des cadets apporte dans le développement des jeunes vers leur transition à la vie adulte. Son allocution a été très appréciée par tous. Le programme imprègne des valeurs telles que la discipline, la persévérance, le goût de l'aventure et le civisme. Ces qualités sont mises de l'avant dans les différentes activités offertes aux cadets; la survie et les cours de pilotage pour n'en nommer que deux. Maintenant, avec la pandémie, l'Escadron 921 a adapté ses activités en mode virtuel et continue de dispenser l'instruction aux jeunes.

Envie d'apprendre davantage sur l'aviation? De relever des défis? De participer à des activités stimulantes que l'on ne retrouve nulle part ailleurs, mais surtout de vous amuser?

Si vous avez entre 12 et 18 ans, joignez-vous à eux en remplissant le formulaire d'inscription sur leur page internet: [www.921.ca](http://www.921.ca)

Cpl/s Perrine Yode et Alec Guitard Cadets Reporter escadron 921

**CLUB CYCLISTE VÉLORETTE** vous informe que ses inscriptions en ligne ont débuté le 1<sup>er</sup> mars dernier sur son site Internet. Le Club cycliste Vélorette est un organisme sans but lucratif affilié au Service des loisirs de la Ville de L'Ancienne-Lorette. Il regroupe des cyclistes provenant de la grande région de Québec.

Pour vous inscrire ou obtenir plus d'information sur leur club, visitez le site Internet du Club: [www.velorette.com](http://www.velorette.com). **Informations: Denis Guoin, président du Club cycliste Vélorette, [denis.guoin@live.ca](mailto:denis.guoin@live.ca)**

### CHANTELAIT

#### NOM DE L'ACTIVITÉ: Parlons-Lait en virtuel

Date et heure de l'activité: Tous les mardis de 9 h 30 à 11 h 30

Lieu de l'activité: ZOOM

Description de l'activité: Rencontres entre mères pour discuter de différents sujets entourant la maternité. Thèmes affichés sur Facebook.

#### NOM DE L'ACTIVITÉ: Atelier d'information virtuel sur l'allaitement

Date et heure de l'activité: 10 avril 2021, 9 h à 12 h

Lieu de l'activité: ZOOM

Description de l'activité: Atelier de groupe pour bien se préparer pour l'allaitement.

Inscription nécessaire sur notre site Web.

#### NOM DE L'ACTIVITÉ: Clinique d'allaitement communautaire

Date et heure de l'activité: Sur rendez-vous seulement

Lieu de l'activité: 3180 avenue d'Amours, Québec

Description de l'activité: gratuit.

Une conseillère en lactation est disponible pour rencontrer les mères qui ont besoin d'une expertise pour améliorer leur allaitement.

#### NOM DE L'ACTIVITÉ: Écoute téléphonique

Date et heure de l'activité: 7 jours sur 7, de 8 h à 20 h

Lieu de l'activité: Par téléphone

Description de l'activité: Des bénévoles sont disponibles pour répondre aux questions concernant l'allaitement et les services offerts par Chantelait.

#### NOM DE L'ACTIVITÉ: Vente et location de tire-lait

Date et heure de l'activité: Sur rendez-vous seulement

Lieu de l'activité: 3180, avenue d'Amours, Québec

Description de l'activité: Vous pouvez obtenir des conseils et faire l'achat ou la location d'un tire-lait et accessoires. Coût variable, selon le modèle choisi.

Information: Isabelle Poulin, directrice

Numéro de téléphone: 418 877-5333

Adresse courriel: [info@chantelait.org](mailto:info@chantelait.org)

Adresse du site Internet: [www.chantelait.org](http://www.chantelait.org)

Page Facebook: <https://www.facebook.com/chantelait/>

### CONFÉRENCE ST-VINCENT DE PAUL DE L'ANCIENNE-LORETTE

Les activités reprennent graduellement. Le conteneur situé à leur local est accessible afin d'y déposer vos dons de vêtements. La cueillette pour les électroménagers est reprise. Le département des meubles ouvre ses portes aux clients tous les mercredis de 8 h 30 à 10 h 30. Pour les achats de vêtements, chaussures, articles de cuisine, livres et bijoux, La Ruche de M. Vincent est de nouveau accessible, mais selon des modalités différentes. Il faut prendre un rendez-vous avant de s'y présenter.

**Pour toutes autres informations: 418 874-0101 ou consultez leur site Facebook: [Facebook.com/ssvpanclor](https://www.facebook.com/ssvpanclor).**

Cette liste est établie en collaboration avec le bureau du député de La Peltrie, M. Éric Caire. Si vous souhaitez que l'activité de votre organisme soit inscrite à cet agenda ou sur le site Internet du député, veuillez communiquer avec Maryse Germain, attachée politique au 418 877-5260 ou au [Maryse.Germain@assnat.qc.ca](mailto:Maryse.Germain@assnat.qc.ca) ■

## La 2<sup>e</sup> phase de la restauration de la rue Notre-Dame se déroulera bientôt

C'est au cours des prochains mois que se dérouleront les travaux de la 2<sup>e</sup> phase de restauration de la rue Notre-Dame, allant du Passant jusqu'à l'école des Hauts Clochers.

Cette rue principale, qui traverse le territoire du sud au nord, avait fait l'objet d'une cure de rajeunissement il y a quelques années, en plus du remplacement des conduits d'aqueduc et d'égout. Cette fois-ci, c'est au tour du secteur entre du Passant et Haut-Saint-Maurice. Une fois les infrastructures remplacées, la chaussée sera restaurée et les trottoirs seront élargis. Le coup d'œil sera aussi amélioré avec un nouvel éclairage (au DEL performant) et l'ajout d'aménagements paysagers. ■



Les travaux de restauration se dérouleront jusqu'à l'école des Hauts Clochers.

## TROUVER VOTRE ENTRAÎNEUR N' Aura JAMAIS ÉTÉ AUSSI SIMPLE !

**VOUS ÊTES ENTRAÎNEUR ?**

CRÉEZ VOTRE PROFIL ET SOYEZ DISPONIBLE POUR NOS UTILISATEURS.

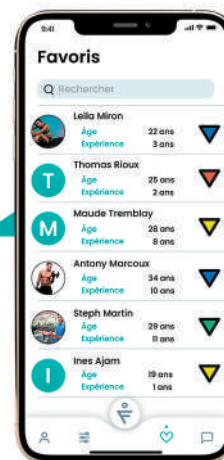
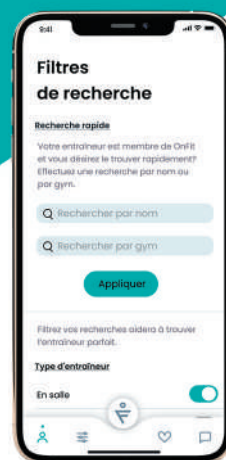


## HIVER 2021

Disponible sur  
Google Play

Disponible sur  
Apple Store

Disponible sur votre  
NAVIGATEUR





Cellulaire  
418 953-3842

# VIVEZ L'EXPÉRIENCE SÉLECT EN TOUTE SÉCURITÉ AVEC



Agence Immobilière

## Alain Authier

Courtier immobilier résidentiel

«Maintenant à votre Service après 28 ans dans les Forces canadiennes»

## Mélanie Jobin

Courtier immobilier

CLUB 100%  
SATISFACTION  
CLIENT

### Félicitations Équipe Authier-Jobin

pour avoir maintenu en

février 2021

un niveau exemplaire de  
SATISFACTION CLIENT

Luc Piquart  
Luc Piquart, Président et chef de la clientèle

### PARTICIPANTS AU SERVICE DE RELOGEMENT DES FORCES ARMÉES CANADIENNES

Français  
Anglais

« C'est une distinction qui nous touche particulièrement car c'est NOTRE PRIORITÉ! nous tenons à remercier notre clientèle de leur confiance. »

#### SAINTE-CATHERINE



374 900\$

Superbe Résidence avec garage intégré! Plafond cathédrale au salon avec plancher de bois, 3 cc à l'étage, 2 salles de bains complètes, une salle d'eau et une salle de lavage! Superbe fenestration laissant entrer une belle luminosité. Garage avec porte électrique, entrée indépendante au sous-sol & grand terrain intime. Je vous attends pour une visite!

#### SAINT-AUGUSTIN



169 900\$

Grand condo de près de 1100p² actuellement loué. Fenestration abondante, aire de vie complètement ouverte et lumineuse, 3 grandes chambres à coucher. Situé dans un beau quartier familial. Balcon pour installer votre table de patio et profiter de vos soirées BBQ, cabanon. Vous cherchez à investir ou éventuellement vous loger? Abordable!

#### SAINTE-CATHERINE



289 900\$

Très beau plain-pied. 3 cc, planchers de bois au rdc, belle luminosité, 2 salles de bains, sous-sol aménagé. Située dans un très beau secteur résidentiel près des écoles, parc, Golf, Lac St-Joseph et à 15 minutes de la Base militaire de Valcartier. L'aménagement de la cour arrière saura plaire aux plus exigeants. Une visite s'impose.

#### SAINT-RAYMOND



244 900\$

LE MEILLEUR DES DEUX MONDES! La tranquillité de la campagne et l'accès rapide aux différents services de St-Raymond, grâce à sa localisation près de la route 367 (Grande-Ligne). Spacieux et lumineux avec ses plafonds cathédrales, 3 chambres au RDC, sous-sol avec entrée indépendante, abri d'auto, vue sur les champs! IRRÉSISTIBLE et au goût du jour!

#### HAUTE-SAINT-CHARLES



VENDU

Superbe condo avec garage intérieur chauffé (9.8x38) et vue sur la ville! Avec ses plafonds de 9pi et les 2 portes-patio, ce condo profite d'une luminosité exceptionnelle! Planchers de bois franc, 2cc avec walk-in dans la chambre principale. Salle de bains avec douche indépendante. Situé dans un secteur paisible et à proximité de tous les services!

#### SAINT-RAYMOND



VENDU

Voici un dossier qui mérite votre attention! Cette propriété riche en histoire pourrait convenir à une bi-génération, un duplex, un gîte ou pour travailler autonome! LOCALISATION STRATÉGIQUE au centre-ville et près de la Vallée du Bras-du-Nord! Présentement c'est une résidence pour personnes âgées avec possibilité de 13 chambres! VOTRE PROJET ICI!

## MESURES SPÉCIALES COVID

### Pour rendre vos besoins en Immobilier sécuritaires

- Une déclaration relative à la COVID pour chaque visite.
- Guide de préparation aux visites acheteurs/vendeurs, vous sera remis.
- Une désinfection des surfaces touchées par les visiteurs sera faite par notre Équipe.
- Aucune boîte à clé ne sera laissée sur votre maison, il y aura toujours un membre de l'Équipe sur place.

#### SERVICES HABITUELS

- Présentation de notre offre de services.
- Évaluation de la valeur marchande de votre propriété.
- Service adapté à VOS BESOINS.
- Outils technologiques et virtuels.

#### DONNACONA



VENDU

Immeuble à revenus de 4 logements, 4 x 4 1/2! Ayant subi plusieurs rénovations au cours des dernières années. Idéal pour investisseur car peu de dépenses. Bien situé, stationnement, près des services, facilité d'accès à l'autoroute, facile à louer. N'hésitez pas à communiquer avec moi pour plus d'information.

#### SAINT-RAYMOND



VENDU

Plain-pied récent, construction 2011, 3 chambres dont une au sous-sol, 2 salles de bains! GARAGE 30X30 chauffé avec 2<sup>e</sup> pour rangement! Terrain plus de 34 000 pc boisé, terrasse au sud-est, piscine hors-terre et gazebo fermé pour profiter du site au maximum! Regardez les inclus, elle a tout pour vous rendre heureux! Secteur tranquille à privilégier!

#### SAINTE-CATHERINE



VENDU

Jumelée cottage, CONSTRUCTION 2010, quartier jeune et familial, 3 chambres à l'étage, sous-sol à aménager à votre goût avec possibilité d'une 2<sup>e</sup> salle de bains! À proximité des services et des activités de plein air (Duchesnay, Parc du Grand Héron, pistes cyclables, golf...) sans oublier la base militaire à 15 minutes!

#### STONEHAM



VENDU

Site enchanteur pour amant de la nature! Écurie/Fermette avec maison ancestrale classée patrimoine culturel par la ville de Stoneham. Elle possède un magnifique cachet avec ses boiseries et poutres au plafond. 3 chambres dont 1 au sous-sol. Grande écurie de 5 box (équipée d'une douche), un grand hangar et un garage double chauffé!

#### SAINT-RAYMOND



VENDU

Cottage construction 2002, 3 chambres à l'étage, 2 salles de bains, aire de vie ouverte et spacieuse, cuisine fonctionnelle (armoires de bois, îlot), grand salon avec espace bureau (pourrait être fermé), entrée indépendante au sous-sol, GARAGE DOUBLE 26X35, cour asphaltée, terrain + de 14 700 pc! Un secteur de choix pour faire LA BELLE VIE!

#### LÉVIS



VENDU

SAINT-RÉDEMPTEUR!! Superbe jumelé cottage sur 3 étages, climatisé, 3 CC avec possibilité d'une 4<sup>e</sup> au SS, idéal pour une famille! Secteur tranquille, à proximité de tous les services! Magnifique terrain intime sans voisin arrière et situé dans un secteur familial. Je vous attends pour une visite!



## Brouillard...

VU, LU, ENTENDU ou PONDU !



### ÉNOLA BÉDARD : FIGURE MONTANTE PLANÉTAIRE DE LA PLATEFORME TIKTOK

Énola Bédard (sur la photo), danseuse étoile de Québec âgée de seulement 20 ans et figure montante planétaire de la plateforme TikTok, a récemment vu son nombre d'abonnés grimper d'un à ... six millions d'abonnés (dont Shakira!) en quelques mois seulement en se démarquant de façon remarquable sur le web grâce à des chorégraphies originales et spectaculaires sur des pièces de Justin Bieber et Ed Sheeran notamment! La jeune danseuse a rapidement été reconnue à l'international, ce qui promet une carrière remplie de succès pour la talentueuse québécoise.

### L'ÉCOLE DE PILOTAGE CAPITALE HÉLIOPÈRE OBTIENT SON TROISIÈME TROPHÉE ROLAND-SIMARD

L'École de pilotage Capitale Hélicoptère est fière de recevoir, pour une troisième fois déjà, le Trophée Roland-Simard (formation hélicoptère) remis par l'Association québécoise du transport aérien (AQTA). Situé à l'aéroport international Jean-Lesage de Québec, l'établissement brille à l'échelle nationale grâce à la qualité du travail de ses instructeurs, notamment par leur approche humaine, faisant de l'École l'institution par excellence pour obtenir une licence professionnelle ou privée canadienne.



Sur la photo: Frédéric Ali, Stéphanie Huot, Christian Landry et Jean-Marc Dufour

### LANCEMENT DU PRÊT-À-ACCORDER DU RESTAURANT BLEU MARINE



Le restaurant Bleu Marine, qui a ouvert ses portes en 2019, profite de la pandémie pour retrouver sa clientèle passionnée de bons vins dans une formule originale et savoureuse de Prêt-à-accorder, où le repas gravite autour du choix de breuvage, et non l'inverse. Par une soigneuse sélection de produits effectuée par les deux sommeliers à la tête de l'établissement, Yann Barrette-Bouchard et Claudine Déry, les clients ont maintenant accès à une nouvelle façon de profiter de l'une des joies de l'industrie de la restauration : un service personnalisé pour une expérience gustative inédite à chaque visite.

### CANTOOK MICRO TORRÉFACTION SACRÉ « CAFÉ DE L'ANNÉE À QUÉBEC »

Cantook Micro Torrification, situé sur la rue Saint-Jean au cœur du quartier Saint-Jean-Baptiste à Québec, a accueilli avec grande joie en février le prix du « Café de l'année » lors des récents *Th3rdwave Awards 2020*. Choisi à l'issue d'un vote populaire, après avoir été sélectionné par un jury composé de membres de l'industrie du café, l'artisan Cantook Micro Torrification s'est vu récompensé pour son établissement dans la catégorie « Ville de Québec » grâce à son travail hors pair.



### LES FINALISTES DES 34<sup>e</sup> PRIX BÉDÉS CAUSA DÉVOILÉS

À l'aube de la présentation de son 34<sup>e</sup> festival, qui se déroulera cette année du 9 avril au 13 juin, Québec BD a le plaisir de présenter les finalistes en lice pour ses prix Bédés Causa 2021. Cette remise de prix de bandes dessinées, créé en 1988 au Québec, récompense principalement des auteurs de bandes dessinées québécoises. Cette année, 22 albums et leurs auteur(e)s se retrouvent nommés dans l'une ou l'autre des 6 catégories où la sélection est effectuée par un jury, formé de libraires, de bibliothécaires et de chroniqueurs spécialisés.

### LUDOVICA MINILAND S'INSTALLE À LAURIER QUÉBEC CET HIVER !

L'exposition 100% québécoise LUDOVICA MINILAND est présentée pour la prochaine année, et pour la toute première fois, au grand centre commercial Laurier Québec. Le concepteur et producteur de LUDOVICA MINILAND, Gilles Maheux, présente le spectaculaire attrait touristique qui se veut un impressionnant parcours intérieur parsemé de plus de 2000 maquettes miniatures (construites à partir d'un jeu de construction célèbre) et représentant des gratte-ciels, des monuments, des ponts, des châteaux, des rues, des symboles connus et même des villes. Un plaisir pour petits et grands!



### UNE NOUVELLE DIRECTRICE GÉNÉRALE EN POSTE AU GRAND MARCHÉ DE QUÉBEC

Le Grand Marché de Québec compte depuis le 8 mars, journée internationale de la femme, sur Jade Eva Côté-Rouillard (sur la photo) à titre de nouvelle directrice générale de la Coopérative des Horticulteurs de Québec. En plus de cette bonne nouvelle, le Marché a le vent dans les voiles, alors que l'établissement note un achalandage important, signe d'une période hivernale des plus actives grâce à des milliers de personnes qui défilent et achètent chaque semaine. En effet, au courant des 2 derniers mois, ce sont plus de 10 000 personnes chaque semaine qui ont foulé le plancher du Grand Marché.



### DISTRIBUTION DE SACS RÉCONFORTANTS DANS LA RÉGION DE BELLECHASSE

Constatant les effets de la pandémie sur la santé et le bien-être des jeunes, plusieurs organismes locaux, intervenants et entreprises de Bellechasse se sont mobilisés au cours des derniers mois afin de lancer le projet *Les sacs réconfortants*. Ainsi, ce sont 5200 sacs contenant produits locaux, petites attentions et informations pertinentes quant aux ressources de soutien disponibles qui ont été distribués dans les écoles, CPE, garderies et organismes du territoire dans le but de soutenir les jeunes et leur famille en leur partageant un message de bienveillance, les invitant à prendre soin d'eux, particulièrement en cette période exceptionnelle et incertaine.



## Un nouveau groupe de pétanques pour les 18-50 ans offert par le Club de Val-Bélair

(YG) Le Club de pétanque de Val-Bélair a décidé d'offrir un nouveau groupe de pétanques pour les 18-50 ans. Les parties vont débiter le 1<sup>er</sup> juin 2021 à l'École Val-Joli les mardis et jeudis soir de 19 h à 22 h.

Pour vous inscrire, il s'agit de téléphoner au numéro suivant : 418 842-6882 et de donner votre nom et vos coordonnées. On pourra répondre à toutes vos questions sur le Club de pétanques de Val-Bélair.

Saviez-vous qu'il y a plus de Club de pétanques au Québec et dans le monde pour les jeunes et les femmes que des clubs de pétanques de 50 ans et plus selon M. Paul-Henri Matte, président du club de pétanques de Val-Bélair. ■



Le Club de pétanque de Val-Bélair a décidé d'offrir un nouveau groupe de pétanques pour les 18-50 ans.

## Du karaté en ligne offert au cours de la relâche!

YVON GIROUX

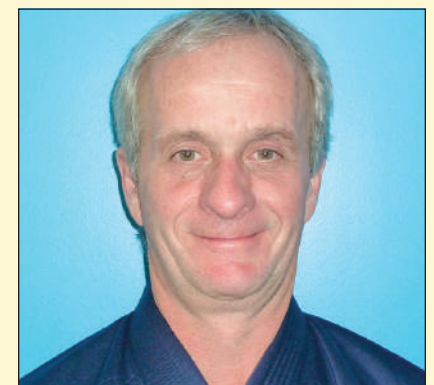
redaction@journal-local.ca

Le Club de karaté Kyoshindo a organisé une séance de karaté pour la relâche s'adressant à toute la population de la Ville de L'Ancienne-Lorette! En effet, le Club a organisé une séance gratuite en ligne qui était tenue par le sensei et fondateur du style, Jacques Labrecque, et une ceinture noire de grade supérieur, le sensei Alain Roy, venu prêter main-forte.



Le sensei et fondateur du style, Jacques Labrecque.

La séance avait lieu dans le cadre des différentes activités (physiques) offertes par la Ville pendant la relâche! Elle a eu lieu le vendredi 5 mars, de 10 h à 11 h par Zoom. Il s'agissait d'une initiation au karaté pendant laquelle le sensei a fait faire à la quarantaine de participants inscrits des mouvements de base du karaté, c'est-à-dire des frappes et des blocs individuels et des blocs à deux, en plus d'une initiation aux roulades et aux techniques d'auto-défense. Les participants ont également obtenu une présentation des différentes armes enseignées dans le dojo, soit le bō, les sai, les nunchaku et le sabre. Ils ont pu pratiquer diverses techniques utilisées par les karatékas dans le dojo! Quelle belle expérience pour les résidents de la ville pendant cette semaine de congé! ■



Le sensei Alain Roy, venu prêter main-forte au sensei Jacques Labrecque.


# Devenez proprio sans vous enfarger dans les fleurs du tapis



## Le trio du nouveau proprio

- Taux hypothécaire avantageux<sup>1</sup>
- Assurance prêt<sup>2</sup>
- Assurance habitation<sup>3</sup>

Rencontrez un conseiller dès aujourd'hui  
418 872-1445  
[desjardins.com/caisse-piemont-laurentien](https://desjardins.com/caisse-piemont-laurentien)  
[desjardins.com/maison](https://desjardins.com/maison)

Suivez-nous sur  
 /caisse-piemont-laurentien

 **Desjardins**  
Caisse populaire du  
Piémont Laurentien

1. Sous réserve de l'approbation du crédit de la Fédération des Caisses Desjardins du Québec. Certaines conditions, exclusions et limitations peuvent s'appliquer. 2. Produit offert par Desjardins Assurances, Desjardins Assurances désigne Desjardins Sécurité financière, compagnie d'assurance vie. 3. Produit offert par Desjardins Assurances, Desjardins Assurances désigne Desjardins Assurances générales inc.



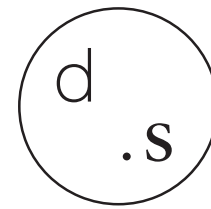
## UN MOIS DE LOYER GRATUIT!

POUR TOUT NOUVEAU BAIL SIGNÉ  
AVANT LE 30 AVRIL 2021.  
certaines conditions s'appliquent

*Vous avez des questions? Informez-vous, téléphonez-nous.*

**418-208-4909** • 400, av. Bélanger, Québec

Bâtitseurs.ca • Suivez-nous sur Facebook 



## distinctionsourire

D<sup>re</sup> Céline Rochette D.M.D., dentiste propriétaire  
D<sup>re</sup> Marie-Pier Beaulieu D.M.D.  
D<sup>r</sup> Mathieu Nepton D.M.D.  
D<sup>r</sup> Pierre Parisien D.M.D.

### Votre sourire parle pour nous!

À la fine pointe de la technologie :  
Imagerie 3D • Invisalign • CEREC®

Services d'orthodontie,  
d'esthétique, d'implantologie,  
d'hygiène et de dentisterie  
familiale

5121, avenue Chauveau Ouest # 102  
( Angle Henri-IV )  
Québec G2E 5A6

**418 847-4949**

2115, avenue Chauveau  
Québec G2C 1B2

**418 842-7575**



D<sup>re</sup> Céline Rochette D.M.D.  
D<sup>re</sup> Marie-Pier Beaulieu D.M.D.

## RETROUVEZ VOS CLASSIQUES ET PLUS ENCORE

CHEZ NOUS OU CHEZ VOUS, PLUS D'UNE FAÇON D'EN PROFITER  
SALLE À MANGER - LIVRAISON - COMMANDES À EMPORTER - SERVICE AU VOLANT



2000 rue de l'Interlude, QUÉBEC  
**418-694-1234**

Téléchargez notre nouvelle application - Trouvez votre restaurant au [www.st-hubert.com](http://www.st-hubert.com)

